

Knops ta contesta pregunta riba tres fam Croes den Gabinete di Aruba



Pagina 2

- **Stichting
Ambiente Feliz
ta celebra 35
año**

Pagina 4

- **Temporada
di fiesta no
ta motibo pa
susha Aruba**

Pagina 6

- **FAVI cu
personalidad
y personanan
cu limitacion
visual dilanti
parlamento**

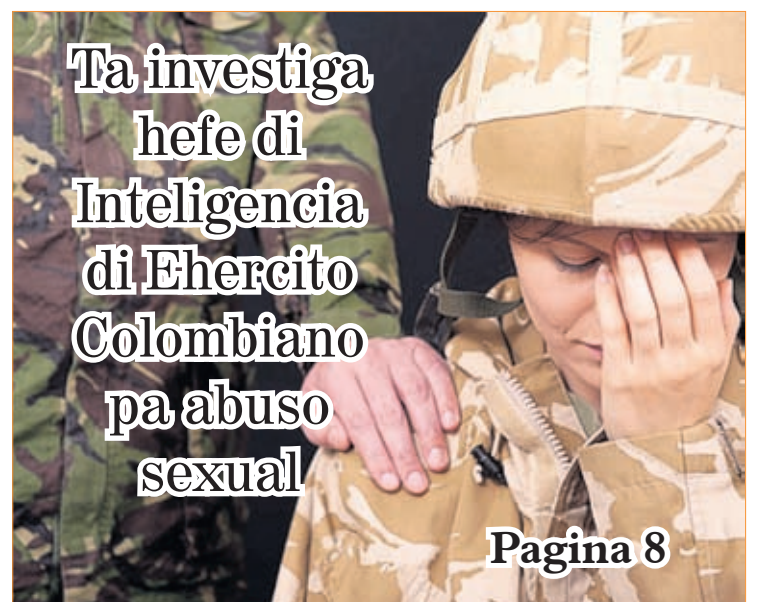
Pagina 7

Benta y compra di productonan
online mundialmente y na Aruba lo
cuminsa paga belasting



Pagina 3

Ta investiga
hefe di
Inteligencia
di Ehercito
Colombiano
pa abuso
sexual



Pagina 8



Pagina 11

Arubiano Orwin Gomes y Maria
fernanda Almazar destacando
na Hulanda

Tin un Minister di Integridad cu mester percura cu no tin conflicto di interes

Knops ta contesta pregunta di Tweede Kamer riba tres fam Croes den Gabinete di Aruba



No ta na Aruba so tin pregunta riba e imagen di Gabinete Wever Croes II cu ta papia di integridad, apesar cu no por exclui cu varios di e Ministernan tin relacion familiar cerca cu otro. Na Hulanda e tema a bin dilanti di parti di Machiel De Graaf di PVV. E miembro di Tweede Kamer a puntra Secretario di Estado Raymond Knops si por hiba un combersacion cu Aruba riba e cultura di maneho.

E parlamentario a puntra esaki den luz di locual e ta considera conflicto di interes den Parlamento y cu ademá “aínda tin tres Minister cu e fam Croes den Gobierno.” E pregunta a bin durante tratamiento di presupuesto pa Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino 2021-2022 den Tweede Kamer.

Na e ocasion aki, Secretario di Estado Knops a bisa cu “tur Minister di Gabinete Wever Croes a pasa door di screening. Tambe a nombra un Minister cu ta responsabel pa integridad, cu entre otro tin e responsabilidad cu no

tin conflicto di interes denter di Gobierno y Consejo di Minister. Esakinan ta bon desaroyo. Sinembargo, e ta crucial cu ta keda pone atencion riba maneho. Pesey mes, den cuadro di e landspakket ta mira ampliamente riba con pa fortifica un maneho publico cu ta bon y integro,” tabata e contesta di Secretario di Estado Knops.

AZV

Raymond Knops tambe a atende cu diferente otro punto di preocupacion di parti di miembronan di Tweede Kamer, entre otro, riba cua ta e logica tras di e condicion cu a impone riba Aruba pa prome recorta 60 miyon florin den cuido di salud, pa despues traha riba calidad di cuido. E pregunta aki a bin tambe di e mesun Parlamentario di PVV, Machiel de Graaf. Knops a bisa cu e structura di costo y calidad di cuido no necesariamente ta mara na otro. “Cuido di salud na Aruba ta menasa di ta bira impagabel. Apesar di advertencianan continuo di IMF, AZV y CAft, no a tuma medidanan pa percura cu cuido ta keda pagabel.” P’esey, e Secretario

di Estado a ripiti, cu a pone como condicion prome cu a duna e di dos sosten di likides na Mei 2020, basa riba consejo di CAft, cu Aruba tin e tarea pa recorta 5 miyon di gasto den cuido tur luna. Cu e paso aki ta fortifica e pago di cuido y presupuesto di Aruba di forma sostenibel, segun Knops. Pero, e paso aki no ta nifica cu e mester bay a costo di mehoracion di calidad. Locual e ta nifica cu cuido mester bira mas eficiente y ta evita cuido cu no ta medicamente necesario, por ehempel door di saca remediación cu por cumpra sin receta, for di e paquete,” e Secretario di Estado a ilustra. “Tur esakinan ta pasonan cu ta scapa placa sin cu ta afecta e calidad di cuido.”

Belasting

Parlamentarionan Hulandes ta haya hopi informacion di e islanan, pero no sa kico ta berdaderamente of no. Segun de Graaf ta tende di casonan di Friends & Family cu no ta paga belasting, amigonan cu ta keda dispensa di paga belasting, y mescos ta conta pa companianan, hotel y casinonan. Aukje de Vries di VVD tabata

specifico den su pregunta: “Hendenan cu si por muestra cu nan a paga belasting, no por haya e datonan di e pago den administracion. No por ta asina cu Hulanda ta duna placa y e islanan ta haci un desaster di maneho financiero. Ki tempo lo por mehora y soluciona e puntonan aki?”

Raymond Knops a bisa cu e tema di maneho financiero y cumplimiento di belasting ta uno importante, y ta condicion pa un Gobierno cu ta funciona bon. Pa tal motibo mes a palabra riba modernización necesario di Servicionan di Belasting, pa nan por ta capacita pa ehecuta e cobra-

mento na forma adecuado. Banda di esey, simplificación di e cuadro fiscal ta necesario. E ta importante cu ta reparti e belasting di forma husto y percura cu tur hende ta paga nan ‘fair share’ pa asina contribui na futuro financiero fuerte di e paisnan. E tarea di reforma aki ta compleho y ta pidi pa determinacion politico,” tabata e contesta di Raymond Knops.

El a sigui bisa cu ta trahando caba riba e tereno y refiriendo na Aruba, Knops a bisa cu ta siguiendo e pasonan pa reforma den SIAD y ta trahando pa corta den e retrasonan den cobranza y otro procesonan.



Benta y compra di productonan online mundialmente y na Aruba ta enfocando pa cuminsa paga belasting

Director di Departamento di Impuesto (DIMP) Luenne Gomez Pieters ta duna di conoce cu diabierna ultimo tabata un dia hopi grandi y importante no solamente pa Aruba pero e paisnan cu ta asocia cu e organizacion internacional pa desaroyo economico y cooperacion.

Den e organizacion aki tin un cantidad di 136 pais cu a bay di acuerdo pa tin un impuesto minimo di 15% na momento cu ta trata servicionan online.

E no ta un secreto mirando cu na Aruba y internacionalmente ya caba a debati riba e parti aki unda cu ta mira cu e economia digital ta hopi dificil pa por sa unda lo mester paga impuesto debi cu e ta bende servicionan diferente na diferente pais y na diferente hende rond mundo.

Esaki no ta conta pa tur e multi internationals manera Amazon, Google, Netflix, Microsoft ect ect. Esakinan ta companianan cu tin un entrada 20 milliard euro bay ariba of 750 milyon bay ariba y cu nan ta cay den e categoria cu nan ta aplica e impuesto minimo di 15%.

Actualmente tin 136 pais cu a bay di acuerdo cu e iniciativa aki y awor ta den e fase cu lo mester bay wak con lo hink'e den nos leynan local. "Nos tur sa cu Aruba ta actualmente bezig tambe cu reforma fiscal y e ta cay den e mesun liña di trabao cu mester atende cu ne. E paisnan cu ta asocia cu e organizacion aki a bisa cu nan ta desea di implementa esaki pa 2023. E ta poni cu den 2022 e trabonan mester sosode unda cu lo mester mira na unda e entranan aki lo mester keda aloca y cua grandura di impuesto lo cay pa cada pais.

Segun Director di DIP, aki ta bin e rancamento di siboyo na unda cu Merca antes no tabata mucho interesa pa tin un impuesto den companianan grandi asina'ki. Sinembargo por a mira cu awor si a tuma nota cu Merca tambe



ta desea di firma den e organizacion. Den un situacion asina ta haya cu cada pais tin cu paga nan fare share unda cu transparencia fiscal ta algo hopi importante. No ta solamente e homber chikito tin cu paga su inkomstenbelasting y su grondbelasting, pero e companianan grandi cu tin nan entranan bruto door cu tin diferente estructura.

Nan ta duna servicio na diferente pais cu kisas no conoce un belasting, pero cu ta uza un estructura di antes manera Panama, Virgin Island cu no conoce un winstbelasting.

Ta paisnan cu bo ta wak unda aworaki tin un presion hopi halto riba cada pais pa por forma parti di iniciativanan

asina. Esaki debi cu ta toma nota cu internacionalmente tur compania y tur contribuyente individual ta paga nan fare share na impuesto.

Pa Aruba mes despues di e reunion di diabierna lo mester bay sinta hunto y traha hunto. Sinembargo ya caba Aruba tabata pensando pa implementa esaki den leynan

existente manera BBO of introduccion di un BTW cu posiblemente pa tin un tipo di areglo tambe.

Unda cu ta brinda e servicio online, e compania mester registra su mes p'asina Aruba mester controla e leynan internacional. Pero tambe kico ta e ley cu e otro paisnan ta cumpli cu ne y evalua kico ta e posibilidadnan pa pone den nos propio leynan aki na Aruba. Sinembargo Aruba ya caba ta trahando riba leynan den reforma fiscal cu ta pega su mes na e landsbesluitpakket di Aruba.

Aruba ta un di e paisnan chikito cu ta asocia su mes na e organizacion aki, pero tin paisnan grandi cu tambe ta den dje. Sinembargo e paisnan grandi ta para hopi fuerte tras di e organizacion menciona, manera Francia y Merca.

Tin paisnan manera Kenia, Nigeria, Pakistan y Srilanka cu no a firma e acuerdo aki, pero tur hende ta pensa cu den un lapso di tempo cortico tambe lo cuminsa firma. Tin algun pais un poco reserva na momento cu ta trata e porcentahe unda cu ta duna di conoce cu e porcentahe di 15% ta hopi halto. Tambe tin e discusion cu si e 15% ta keda pa den futuro e no lo subi.

Den e reunion cada pais a haya chens pa duna nan opinion y mas cu 600 persona tabata riba zoom y na Aruba pa 6 or di mainta mester a subi zoom debi cu e reunion a tuma luga na Paris.

Pa Aruba mes e negoshinan online ta keda controla. Departamento di Impuesto ta controla Facebook, Google y corant, pero tambe sa cu hopi propaganda ta pasa via di whatsapp y ta tuma nota cu e contribuyente no ta registra na Departamento di Impuesto, pero DIMP lo registra nan y lo manda nan formulario di impuesto pa nan por paga y esnan cu no ta pagando por haya nan mes confronta cu un boet.

Stichting Ambiente Feliz ta celebra 35 año di existencia

E año aki Stichting Ambiente Feliz ta celebra 35 año di existencia y en conexión cu e celebracion aki, durante un rueda di prensa Stichting Ambiente Feliz a presenta nan logo nobo. Srta. Satya Heinze, secretaria di e directiva di e fundacion, ta elabora ariba e significado di e logo nobo y expansion di e fundacion, Sra. Althea Schmidt, directora di e fundacion a splica tocante e celebracionnan cu lo tuma luga en conexión cu e gran celebracion di 35 año di existencia.

Stichting Ambiente Feliz a keda funda na año 1986 pa zuster Filothea. Zuster Filothea a wak den e tempo ey caba un necesidad pa duna cuidu y guia na personanan cu limitacion di capacidad mental y asina Stichting Ambiente Feliz a yega na e gran fecha di 35 año di existencia.

En conexión cu e celebracion aki, Stichting Ambiente Feliz a presenta nan logo nobo y Srta. Heinze a elabora ariba e significado di e logo aki. E fundacion tabata conoci pa su logo cu tabata consisti di un solo. “Solo por significa hopi cos pa diferente hende, por ehempel e por significa energia, creatividad, y pa nos di Stichting Ambienye Feliz e ta simbolisa e forsa cu e ta duna nos pa enfrenta cada reto den nos bida diario, pero tambe pa yuda nos tin e forsa pa por crea un ambiente feliz”, el a splica.

Den cuadro di e celebracion di 35 año nos kier presenta nos logo nobo cu ta consisti di diferente rayo di solo cu ta drenta den un cas, un cas na unda cu e personanan cu limitacion di capacidad men-

tal y multiple y compleho por biba y desaroya habilidadnan nobo, ricibi e cuidu necesario y empodera nan mes”, Srta Heinze a agrega.

Stichting Ambiente Feliz ta ofrece cuidu y guia 24 ora pa dia pa brinda cuidu ariba nivel y calidad halto. Recientemente nan a habri un segundo localidad na San Nicolas. E fundacion a duna cada localidad un nomber special, Srta. Heinze a splica. E localidad principal na Santa Cruz ta ricibi e nomber Cas Curason, “E ta keda e curason di nos fundacion na unda nos ta eherce nos trabou pa 35 año”, el a bisa.

E localidad na San Nicolas ta ricibi e nomber Cas Briyante cu ta significa cu e solo ta briyando otro caminda tambe y lo sigui briya y bira mas grandi den futuro. E localidad na San Nicolas ta bay enfoca completamente ariba personanan cu limitacion multiple y compleho. E localidad ta consisti di tres cas. Dos di e casnan por atende seis cliente y un cas por atende ocho cliente. Luna pasa e fundacion a habri e prome cas y awor aki tin tres cliente cu ta kedando na e cas y e fundacion ta den esepera pa indicatie commissie por asigna tres otro cliente cu por uni na e cas nobo na San Nicolas.

Srta. Heinze a gradici, den nomber di Stichting Ambiente Feliz, tur e sosten cu e fundacion ta ricibi. “Nos no por a haci asina un bunita trabou pa 35 año sin e sosten di comunidad cu ta haci nan donacion di un manera of otro y gobierno di Aruba cu sa di sostene cu subsidio. Danki na Aruba y gobierno di Aruba pa boso sosten y nos ta spera cu nos por sigui cu



boso”, el a agrega. Sra. Althea Schmidt, directora di Stichting Ambiente Feliz tambe tabata presente y a elabora ariba e celebracionnan cu lo tuma en conexión cu e 35 año di existencia di e fundacion.

E 35 año di existencia di e fundacion lo wordo celebra den grandi na unda e siman di 25 di october lo keda yena cu diferente actividadnan,

el a bisa. “Clientenan lo por bay disfruta di un dushi desayuno, tratamiento di cabey, un tremendo fiesta, bus trip y mucho mas.

El a indica cu e empleadonan di e fundacion mas cu claro tambe lo wordo gradici pa nan dedicacion y trabou cu un celebracion grandioso. El a splica cu nan lo disfruta di entre otro un dinner, masaje y un sunset sail. “Nos ta gradici tur nos sponsor cu lo yuda pa haci e celebracion aki uno inolvidabel”, el a bisa,

Tambe nos kier tuma oportunidad pa gradici tur e personanan cu den pasado of ainda na un of otro manera ta sostene nos fundacion”, Sra. Schmidt a agrega.

Minister Rocco Tjon no por tabata presente durante e conferencia di prensa, pero Sra. Michella Steenvoorde-Lacle, beleids medewerker di Minister Rocco Tjon y e persona di contacto pa e stichtingnan cu tin di haber cu gehandicapt zorg, tabata tey den representacion di Minis-

ter Tjon.

El a splica cu el a ricibi un rond leiding di e bestuur di Stichting Ambiente Feliz y di tur e trabounan briyante cu e fundacion ta haci. “Nos kier gradici boso bestuur tambe pasobra sin nan e trabou aki no por ta posibel, el a indica.

Steenvoorde-Lacle a aplaudi e trabou cu e fundacion ta haci y a haci specialmente durante e temporada di covid cu tabata hopi un temporada hopi dificil pa keda motiva y keda dirigi e clientenan.

El a indica cu e personal di e fundacion tin retonan cu mester wordo soluciona hunto. “Nos kier expande y esaki ta algo cu nos kier bay pensa con nos ta bay hacie cu e limitenan cu tin, nos tin cu pensa hunto con nos ta bay logra e expansion aki.”, el a bisa. “Pesey mes nos ta haci un peticion na pueblo pa yuda nos cu e donacionnan pa nos por logra e expansion y tambe nos ta bay pensa con nos ta bay hacie hunto y sigur nos ta bay logra.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Nepotismo den gobierno... *A hiba na organisacion criminal...?*

E tema di nepotismo den nos sistema gubernamental a yega te na parlamento Hulandes, unda Secretario di Estado pa Asunto di Reino a haya pregunta tocante existencia di nepotismo den gobierno di Aruba. Riba su mes un tema valido cu e medio aki mes a trece dilanti na varios ocasion. Sin embargo, nos ta haya cu e parlamentarionan cu a haci pregunta a 'miss the clue' enfocando riba e relacionnan familiar entre varios mandatario. Pa nos, esey no ta e punto esencial. Nan tur a pasa e screening y tin derecho di ta ministro. Esey ta loke e Secretario a contesta tambe. Segun nos, e peligro di nepotismo ta scondi den otro aspecto di e asunto.

E problema grandi ta e cambionan grandi cu politica en general a trece den e manera di 'run' e pais. Na 1986 a cuminsa cu e modelo practicamente Hulandes di un ministro cu ta bin su so, o cu un secretario y un par di asesor (di nivel) y por lo demas ta cay back riba e aparato publico na su servicio. Consulta regular cu e departamentonan concerni tabata masha normal y tabata tene debito cuenta cu nan opinion. Esey no ta implica cu semper ta sigui e pensamiento di e departamento, esey tambe ta absolutamente normal. Desde inicio di añanan 90 a dreña e fenomeno di e asesornan paga, hopi via nan compania, cu tabata cobra mas cu e ministro nan mes. Gradualmente a bira custumber pa tin henter un aparato di gestion na despacho di ministro, cu a bira un cancer completo den nos sistema gubernamental. E reclutamento di 'hende di confianza' no a keda reduci na un manyen di topasesor, sino cu a trece henter un team di campañador na e despacho. Mayoria di nan no tabatin e nivel pa sirbi e pais na un nivel profesional, pero a haya nan labor di apoyo den campaña recompensa cu trabao bon paga, y nos pagando tur esaki...

Como agravante por a constata cu e aparato di 'confianza' tabata hiba gradualmente na exclusion di e departamentonan di e trabao clave di manejo, cu tabata conserva manera secreto na despacho di e ministronan. Na mes momento, reglanan 'di oro' den e aparato no tabata respeta mas, por ehemplo pa loke ta empleo di famia den mesun departamento simultaneamente. Esey a bira un exigencia dificil unda e mandatarionan mes a cuminsa emplea mas y mas famia y amigo den nan despacho, bao di e argumento cu nos actual promer ministro tambe ta sostene, cu mester por traha cu 'hende di confianza'. Esey ta parce razonable, pero esey mester implica

anto cu ningun profesional cu no ta pertenece na e circulo di confianza di e ministro, no por traha eyden? E punto cu mester toca aki ta cu aparentemente awendia ta tuma como un hecho cu gobernacion, e dirigencia di un ministerio ta algo di propiedad priva di e ministro y su partido. No tin regla pa controla, mucho menos pa hende cu ta viola regla di trabao, pasobra ta e mandatario y su hendenan mes ta dicidi kico por y kico no por. Ta inimaginable cu manejo di un pais na e nivel mas halto ta tuma lugar na e mesun manera cu den un pandiya di favela: regla ta ser skirbi 'on the spot' pa esnan cu no kier control di ningun banda.

Awor, nos ta haya straño cu den e ambiente di libertinahe, di impresion di poder absoluto aki, unda for di parlamento ni comunidad tin algun influencia o control, un cierto momento a cuminsa usa e despacho ministerial como base pa e actividadnan cu e lider di pandiya lo a considera 'normal', esta delincuencia? Pa promer biaha den nos historia nos a haya nos cu tres caso sigui di ministro cu ta acusa di participa/lidera un organisacion criminal. E promer caso a haya recientemente caba condena den apelacion dilanti Corte di Husticia pa e islanan, unda a confirma prueba palpable di e delito di participacion na un organisacion criminal. Cu esaki Aruba a join e fila largo di pais unda a pasa den ultimo añanan pa persigui y condena varios mandatario cu a participa especificamente na e tipo di delincuencia aki, banda di soborno y labamento di placa.

E pregunta cu nos mester haci nos mes ta si nos por laga e asunto asina. Esun cu cay preso lo cay preso y esey ta significa cu husticia a haci su trabao... Y ta nan so mester haci nan trabao? Gobierno tin e obligacion di preveni cu e condicionnan cu a hiba na e tipo di delincuencia di nivel halto por ripiti. Y si no ta haci nada, anto ta cuminsa lanta e sospecha cu no tin voluntad pa haci algo, pasobra awor ta turno di gobierno di turno pa disfruta di e frutonan di e posicion? Nos no por kere esey. Sin embargo, den cuatro año di gobierno di 2017 pa awor, nos no a mira ningun cambio den por ehemplo e procesonan clave di permiso, al contrario. E creacion di un cartera di 'integridad' ta zona masha bunita, pero actualmente esey ta un cartera bashi, sin ningun herment legal pa traha cune. Den e ritmo den cual cosnan ta bayendo e por dura full e periodo di gobernacion aki sin resultado. Gobierno debe comunidad un respuesta, awor y no aki cuatro año.

Bureau City Inspector ta adverti cu ta duna boet Temporada di fiesta no ta motibo pa susha Aruba



Ta den temporada di fin di aña y e ta un custumber di Arubiano pa haci cas y rond di cas limpi. Pero Bureau City Inspector tambe ta prepara pa ta confronta cu algun hende ta benta e sushi banda di caminda.

Pesey mes, vocero di e servicio Robby Rosel ta urgi comunidad pa tene cuenta cu local ta pone riba caminda publico. “Nos di Bureau City Inspector ta encarga cu local ta riba caminda publico. Nos lo ta controlando dilanti, na banda y patras di casnan,” Rosel a bisa, “si ta trata aki di tereno di Gobierno.

Tene cuenta cu si ta haci cas limpi pa no saca e sushidad pone riba caminda publico, pasobra esaki ta tarea di BCI pa controla. Nos kier pidi tur hende pa e temporada aki, pa mantene bo bario, mantene

Aruba limpi.”

Rosel a corda tur hende pa percura cu ora ta transporta matanan corta pa dump, nan mester ta tapa cu lona pa evita cu nan ta plama. “Corda cu esaki ta basa riba ley, y polis por duna boet. Ora cu ta transporta desperdicio, tapa esaki pa evita cu nan ta plama y susha e isla.”

Autonan bieu

Vocero di BCI a papia tambe di e problema di auto bieu plama rond Aruba. Tin hende cu ta cumpra auto bieu, y ta para esakinan riba tereno publico. Tereno publico ta cay bou di DIP y e control di terenonan publico ta den man di Bureau City Inspector. Na momento cu mester detecta auto bieu riba caminda publico, BCI ta manda notificacion pa DIP cu e momento ey por instrui pa kita autonan bieu for di e terenonan publico.

Santananan sushi

Otro preocupacion di Bureau City Inspector ta e condicion di sushidad den of rond di santanan na Aruba. Y e prome dianan di November ta recorda tur persona fayece. Y hopi hende na Aruba tin e custumber di drecha graf di nan sernan keri. Y pa e motibo ey mes, BCI ta pidi tur parokia, Pastoor y esunnan encarga cu mantencion di santana, pa percura cu tin bari of baki di sushi pa e trabounan aki. “Pone un baki di sushi, pa asina personanan cu ta haci graf di nan sernan keri limpi por tira sushi den dje.” Pero pa BCI e ta preocupante pa mira cu te ainda Santana Publico na Playa ta den un condicion deplorabel. Ora cu companianan cu mester busca e sushinan na e santana, e ta cera na yabi. “Ban tene cuenta cu mester saca e sushinan aki. P’esey nos tin e suplica, pa no solamente cu ta pone flornan den santana, pero ban mantene nan limpi.”

Mester bisa cu Bon Dia Aruba a pasa mira e santana publico na Playa y a haya esaki den condicion limpi. A tuma contacto cu Hefe di BCI sr. Kevin Peterson, kende a reacciona contento, ya cu tabatin algun siman caba cu a pidi DOW pa yuda cu e limpieza. E santana publico na Sabana Basora tambe ta cay bou maneho di DOW y regularmente ta busca sushi cu ta pone pafo di cura. Problema ta cu otro hende tambe ta bin tira sushi na e sitio cu ta crea un impresion erroneo cu tur ta procedente di e santana, ademas cu ta crea mas trabou pa DOW mes, a informa Bon Dia Aruba.

Boet

Comunidad mester ta consciente cu si no cumpli cu reglanan pa limpieza, BCI por duna boet y ta haciendo esaki cu ayudo di Ministerio Publico. Ta pendiente e decreto nacional pa realmente por publica tur e datonan, incluso pa duna informacion cuanto boet a duna caba. “Nos ta duna como cuater a cinco boet pa dia. Nos no tin un suma total ainda, pasobra ta pendiente e decreto nacional. Na e momentonan aki, ta Ministerio Publico ta determina e nivel di boet,” Robby Rosel a splica.



Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Influencia di Ingles den Papiamento

Titulo di nos column ta sugeri cu nos ta enfoca principalmente riba uso corecto di Papiamento, pero esey no ota tur. Nos ta explora tambe extensamente e fuentenan externo cu a alimenta nos idioma. Entre e influencianan fuerte di varios banda cu a crea e base pa e Papiamento di awe tin tambe Ingles. E relacionnan cu e idioma ey ta data pa gran parti di tempo cu na nivel mundial y continental e influencia Mericano a crece, segun cu Merca a bira un actor economico di potencia. Cerca nos e relacionnan economico ta bay back na e explotacion minero (oro, fosfat) cu parcialmente tabata Britanico tambe. Desde entrada di industria petrolero mas o menos 100 aña pasa e influencia Ingles Mericano a bira realmente fuerte, tambe pasobra e industria a hiba na entrada di miles di persona di habla Ingles for di diferente isla di Caribe. E influencia naturalmente tabata mas fuerte na San Nicolas, cu a bira residencia di gran parti di e migrantenan ey. Sin embargo, e empleadonan local di tur parti di Aruba tabata comparti e Ingles empresarial y industrial, cu tabatin su influencia riba e Papiamento di e tempo ey, y den cierto caso te awe. E cultura predominante dentro di empresa tabata asina fuerte cu te awe hopi empresa ta hiba nan administracion y nan comunicacion interno na idioma Ingles, y no e companianan grandi so. Esaki tin di haci tambe cu e escogencia pa sea Ingles o Hulandes pa administracion y auditoria. Aruba ta simplemente demasiado chikito pa desaroya tur e instrumentonan ey na nos idioma. Esey por parce un desbentaha pa esnan mas nacionalista entre nos, pero a crea e base fuerte di conocimiento di idioma stranhero y e forma di traha den industria grandi.

Concretamente nos por topa den e Papiamento actual hopi palabra Ingles, specialmente riba tereno tecnico. Diferente herment ta hiba number Ingles, manera ‘pipe wrench’, ‘toolbox’, ‘bolt cu nut’, etc. Tabatin influencia Hulandes tambe, pasobra no tabata bisa ‘screw’ sino ‘schroef’ pero tabata tende banda di otro e ‘screwdriver’ y ‘schroefdraai’. Cu tempo tabatin cosnan cu a cambia tambe, segun cu a bin un influencia mas fuerte di banda Hulandes. Cincuenta aña pasa ningun hende, sigur na San Nicolas, tabata papia di un ‘slang’ (di awa) sino di un ‘hose’ (hos); awendia ta net lo contrario. E ultimo palabra aki ta existi ademas pa indica e fenomeno climatico, di cual recientemente nos a haya algun ehemplo. Mayoria di termino tecnico ta keda ‘adopta’, aunke tin tambe otro cu a keda ‘adapta’. Nos terminologia pa auto ta indica e variedad di origen di esakinan. Un auto tin un ‘hood’ of un capa di motor, pero tin valve, valve gasket, crankshaft, gearbox, transmission, radiator, fanbelt, spark plug. Di otro banda tin hende cu ta duna nan auto ‘macrem’ na Ingles mag(nesium) rim. Tambe e auto tin ‘taira’ of ‘tayer’, aunke hopi ta skirbi ‘tire’ tambe pasobra ‘tayer’ ta significa otro cos. Straño ta cu un ‘tube’ a keda un tube y no conoce otro manera di skirbie, cu nos conoce. Aparentemente e fenomeno di ‘adapta’ palabra na nan propio manera di skirbi, ta mas fuerte cerca esnan cu no conoce e version original, esey ta universal.

Durante ultimo decadanan nos tambe a sinti influencia di Ingles (Mericano) den comunicacion digital global. Atrobe, como territorio chikito, no tin pakico pa sinta inventa palabra pa termino tecnico na Ingles, nos ta adopta tur cos manera nan ta bin. Esey ta lo corecto tambe, imagina cu nos lo inventa nos propio palabranan pa computer, motherboard, harddisk, Alt, Control, Delete, copy/paste, etc. Idioma ta existi pa por tin comunicacion, na e forma mas directo y economico. Si esey tabata e base di surgimento di nos idioma; esey ta conta pa futuro tambe.

Pero esey ta yama tambe cierto interrogante. Pakico por ehemplo den nos vocabulario oficial a scoge pa skirbi ‘bek’ envez di mantene uniformidad cu e demas palabranan Ingles cu tin ‘back’ aden? Nos mester bay skirbi ‘bekground’, ‘bekcharge’, ‘bekstage’? No ta mas logico pa mantene uniformidad, tambe pa mayor facilidad den enseñanza (multilingual) cu den futuro ta solamente bira mas importante, no menos. Un biaha mas, boso opinion riba nos pagina di Facebook ta bonbini.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 110.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO



Pa conmemora dia internacional di garoti blanco strepi cora

FAVI a tene actividad cu diferente personalidad y personanan cu limitacion visual dilanti parlamento

Ayera mainta tabata un dia hopi alegre pa personanan cu limitacion visual, esaki tabata enfoca riba conscientisacion na unda cu Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita (FAVI) a tene un actividad dilanti Parlamento di Aruba pa conmemora e Dia Internacional di garoti blanco strepi cora.

Den actividad aki por a mira diferente parlamentario cu e ocasion aki a uni pa asina experiencia pa un par di minuut kico e personanan cu limitacion visual ta biba y ta sinti ora nan ta riba caya.

Cetty Baarh, director di e fundacion a splica na Bon Dia Aruba cu 15 di october ta Dia Internacional di garoti blanco di strepi cora cu ta un simbolo di e persona cu tin un limitacion, e persona ta usa e garoti aki pa e por mobilisa na e momento cu su bista a bay completamente.

“Pero e tambe ta un simbolo cu e persona ta independiente, cu e por cana su so, cu e por haci su cosnan riba su mes” el a menciona.

Ta p’esey cu dia di ayera nan a pone enfasis riba e uso di e garoti no solamente den trafico pero tambe den e bida diario di un persona cu tin un limitacion di bista, “awe nos a bin dilanti di parlamento y nos a haci un invitacion tambe na parlamentarionan pa nan por experiencia kico e ta pa ora tin un limitacion di bista”, Baarh a indica.

Asina mes, el a bisa cu pa FAVI ta importante pa yuda personanan cu tin un otro limitacion, como bista abou pero tambe personanan cu ta completamente ciego, no ta solamente e persona cu ta completamente ciego ta usa e garoti sino tambe e persona cu no ta mira bon mas “pa nos ta importante cu e comunidad sa cu tin personanan cu ta haci uso di dje y cu tin personanan cu mester e support di nos comunidad



pa mobilisa” el a bisa.

Si personanan ta sali riba caminda cu un auto y mira un hende cu un garoti blanco, dun’e un pitra y lag’e sa cu el a wordo mira pa e persona aki por crusa e caminda, tambe si ta mira e persona den un tienda of cualkier otro caminda hala un tiki na banda y

haci e caminda liber pa e persona por crusa, esey ta algo di comunidad completo pa pone atencion na e persona cu limitacion y e persona aki ta mobilisa su mes cu su garoti.

Liliana Rasjmin di Cuerpo Policial di Aruba ta un di e personanan cu tabata pre-

sente na actividad aki y a bisa pa Bon Dia Aruba cu e experiencia cu garoti blanco y su wowonan tapa y dunel’e un experiencia “hopi raro y un sentimento hopi mixto” pa motibo cu el a sinti hopi insegur door cu bo tin bista y di repente nan a tap’e na unda cu el a wak e claridad pero e no a wak e obheto.

“Bo no sa con bo ta stap, echt bo mester usa e garoti blanco cu strepi cora pa bo cuminsa sinti con bo ta para, na unda bo ta bay baha, pero lamentablemente si bo a ripara e automobilistanan ora mi mes usando e uniforme di polis y usando e garoti blanco crusingando e caminda nan mes no a para, si nos cu tin uniforme di polis y ta haciendo un demostracion pa e pueblo y pa nos sostiene loke ta e echo awe di FAVI, mi ta puntra mi mes con e personanan mes cu tin bista limita con e trafico ta trata nan?”

Pa e motibo aki, el a sigura cu e ta compronde con pa hopi biaha e personanan aki no ta forma parti di e trafico pasobra e comunidad y automobilistanan mester wordo educa pa ora nan wak e garoti blanco strepi cora e lo wordo lanta, e persona ta bay crusa y e automobilista mester pitra pa e sa cu e por crusa sigur. Ademas, el a declara cu nan

kier keda conscientisa henter e aña pa pueblo haya sa e balor di e personanan aki cu ta usa nan garoti.

Mervin Watt Ras parlamentario di AVP a expresa cu e experiencia pe tabata formidable, pa motibo cu “ora bo ta cana blinda banda di e persona e ta diferente cu bo mes ta blinda y bo no ta wak nada, e ora ey bo ta dependiente di otronan, di stemnan, zonidonan di auto y bo otro sentidonan ta traha, mi a haya hopi respet inmenso pa esunnan cu tin un deficiencia den bista y mi a weita cu nan ta contento cu nan ta anda cune, nan ta siña biba cune y nan ta haya otro formanan pa wak bida y pa ta den bida, den esey mi a haya un respet inmensamente grandi pa nan” Watt Ras a declara.

Di su parti, Shailiny Tromp-Lee parlamentario di AVP a trece dilanti cu pa su persona esaki tabata un experiencia unico “cu ta pone bo para keto un rato y realisa na e grado di limitacion di e hendenan aki cu ta biba cune, sigur nos tin un tarea pa sigui conscientisa ora mi a mira e actitud di e automobilistanan cu ta rekeri di nos pa yuda nan pa nan por participa den bida diario, cu un simpel crusamento di caya nan ta depende di nos pa yuda nan riba diferente tereno”, el a finalisa.



Ta investiga hefe di Inteligencia di Ehercito Colombiano pa abuso sexual



(EFE) - Procuraduria Colombiano (Ministerio Publico) a habri un investigacion disciplinario na e hefe di Inteligencia militar di Ehercito, e brigadier general Mario Gonzalez Lamprea, pa un supuesto conducta di abuso sexual cu el a eherce pa un teniente cu a retira na november di 2017.

Segun un comunicado di

diahuebs ultimo di Ministerio Publico, e decision a ser adopta pa e Sala Disciplinario di Instruccion cu a ordena practica pruebanan cu e objetivo di “verifica loke a conduci na e comportamiento”. Igualmente, ta busca determina si e actuacion ta constitui un falta disciplinario y pa “aclaria e motibonan determinante y circunstancia di tempo, manera y luga den cual e presunto abuso sexual a tuma luga” e informacion a detaya.

E sub-teniente Jeimy Lizeth Muñoz Cometa diaranson ultimo a conta cu e echanon a tuma luga na november di 2017, ora e coronel a invitel’e na su despacho pa motibo cu Muñoz a muestra preocupa-

cion ora el a kere cu pa via di ta hende muhe nan no tabata dun’e “importancia” pa un funcion.

Segun Muñoz, Gonzalez a sigura pe cu e lo haya su funcion, pero el a cera e porta di e despacho y a cuminsa haci preguntanan pa varios tattoo cu Muñoz tin den su curpa y el a pidi’e pa muestra un cu e tin na su lomba.

Entonces el a pone mi na pia y di manera violento a purba di mira bou e shimis, despues el a mishi cu mi y sunchi mi cu forsa” e hoben cu awor ta retira di Ehercito a bisa y a sigura cu e halto mando a yega di mishi den su parti intimo.

E muhe a sigura cu el a haci e denuncia na Ehercito y Fis-

calia contra e awor director di Inteligencia di Ehercito, pero e investigacionnan tin cuatro aña y e no a mira un avance.

Un periodista di nomber Daniel Coronell cu ta esun cu a revela e caso na radio a menciona cu “e investigacion interno disciplinario a resulta inutil; no por espera algo serio paden di e Forsa Militar ora un hende ta mete cu un oficial asina poderoso”.

Ehercito Colombiano pa varios biaha a keda involvi den polemica. Un di nan tabata na 2020 pa spionahe ilegal y corrupcion, igual cu pa abuso sexual na muchanan menor di edad, specialmente e violacion di un mucha muhe indigena di parti di shete soldaat.

Por lo menos dos persona a keda herida despues di intento di asalto na aeropuerto di Mexico

(NTN24) - Ayera diabierna autoridadnan di Mexico a informa cu un tiramento a tuma luga afo di Terminal 2 di Aeropuerto Internacional di Ciudad di Mexico.

Di su parti, Secretaria di Siguridad Ciudadano (SSC) a señala cu a trata di un intento di asalto, na unda cu un escolta a evita e acto ilicito aki y a basha bala na laira.

“Despues di un operativo y analisis di camaranan di vigilancia, oficialnan di Secre-

taria di Siguridad Ciudadano (SSC) te momentonan aki tin un homber den calidad di detenido, e cual a ser hiba na un hospital debi na cu a presenta lesionnan na su cara y nek; tambe nan a sigura un arma di candela” e dependencia a informa.

Dos persona a keda herido di bala di arma di candela, un di nan a ser hiba na un hospital y otro a ser atendi na un ambulance dilanti di e parkinglot di e Terminal 2 di e Aeropuerto Internacional.

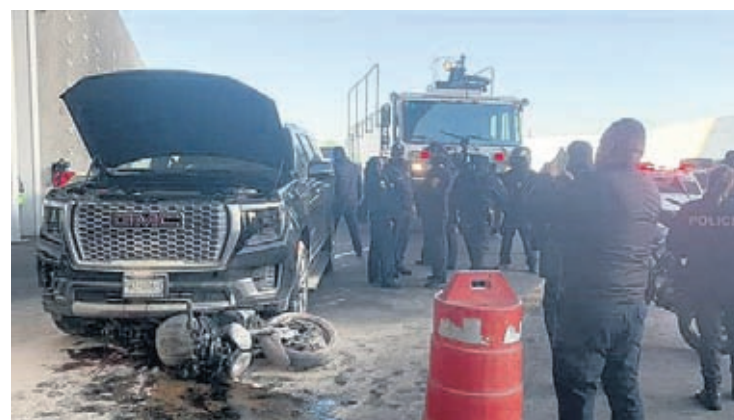
Aeropuerto di Ciudad di

Mexico a keda vigila pa agencianan di varios corporacion di siguridad.

E auto a keda cu por lo menos cinco impacto di bala na parti dilanti, banda di copiloto; mientras cu e brommer a cende na candela bou e auto y despues bomberonan a paga e candela.

Omar Garcia Harfuch, secretario di Siguridad Ciudadano di Ciudad di Mexico, a informa cu e dos persona a keda stabiel.

Tambe el a indica cu organizacionnan di SSC a detene un



di e persona responsabel cu tambe a ricibi un impacto di bala. Actividadnan aereo no a

ser suspendi despues di e incidente aki.

Bolsonaro awor kier pa privatiza Petrobras

Presidente di Brazil, Jair Bolsonaro a duna indicacion cu e lo por pone e compania nacional Petrobras na benta, despues cu el a haya critica pa e aumento di prijs di petroleo. Durante e campana Presidencial di 2018, Bolsonaro, un Capitan di Ehercito retira a bisa cu e lo privatiza e compania unicamente si no tin otro solucion.

Di su banda, Minister di Economia, Paulo Guedes tampoco a muestra di tin obheccion pa bende algun accion di Petrobras na inversionistanan priva, basa riba su declaracionnan na Merca, unda e ta participando den e conferencianan di IMF y Banco Mundial. Petrobras ta un compania estatal cu capital habri ta registra na e bolsanan di New York y San Francisco.



“Mi kier privatiza Petrobras. Mi kier. Mi ta bay papia cu e ekipo economico pa mira kico nos por haci. Ami no por controla prijs di petroleo, pero ora cu e prijs subi, nan ta tira culpa riba mi. Si prijs di gas pa cushina subi? Ami ta haya culpa,” Bolsonaro a keha durante un entrevista radial na estado Pernambuco. Durante e entrevista, e Presi-

dente Brasileiro a bisa cu e lo keda leu di e maneho di prijs di Petrobras.

Minister di Economia Paulo Guedes a bisa e siman aki cu e lo ta un decision sensate pa Gobierno bende accionnan di e compania petrolero estatal y cu parti di e ganashinan lo por bay pa e poblacion mas vulnerable.

Segun e Indice di Prijs di

Consumo Nacional di Brazil, prijs di gasolin a subi cu 39.6 porciento na September, y prijs di gas, cu 34.7 porciento. E inflacion riba 12 luna a yega 10.25 porciento na September, pa prome biaha a registra un aumento di dos cifra desde 2016.

E Presidente a sigui bisa cu e tin autoridad pa interferi den Petrobras, pero no ta algo cu e kier haci. “Si mi haci’e, mi ta haci mi mes responsabel pa un posibel crimen,” Bolsonaro a sigui bisa. Tambe el a papia di e problema di inflacion y a bisa cu si su Gobierno no a tuma paso, e cifra di inflacion lo tabata tres biaha mas halto.

Ex General Joaquim Silva e Luna, Presidente di Petrobras a keda apunta pa Bolsonaro pa e posicion na February, despues cu a retira Roberto

Castello Branco,. Silva e Luna a ratifica e maneho di e compania cu ta ahusta e costo di combustible tumando na cuenta e balor di cambio di e moneda Brasileiro, real, cu e balor di dollar Mericano, ademas di e prijs internacional di prijs pa bari di petroleo. E aumento di prijs di combustible ta un di e factornan cu ta hisa inflacion. Petrobras a hisa prijs di gasoline siman pasa cu 7.2 porciento. Silva e Luna tabata president di e dam hydroelectric Itaipu y ta un persona di confianza di Bolsonaro.

Paloque ta e problemanan economico cu hopi Brasileiro ta confrontando na e momentonan aki, Bolsonaro a bisa cu otronan rond mundo ta pasando pio. “Djis mira con e resto di mundo ta luchando den termino di inflacion y falta di producto.”

Puerto Rico: Educacion ta cuminsa un programa di refuerso academic pa cera e buraco di enseñansa

(ElNuevoDia) – E gobernador Pedro Pierluisi y e secretario interior di e Departamento di Educacion, Eliezer Ramos a anuncia diahuebs un programa di refuerso academic extendi (RAE) cu lo busca pa cera e buraconan di enseñansa y aumenta e rindimento di e studiantenan.

Segun e mandatario, e programa RAE lo wordo dividi den dos grupo y lo cuminsa dialuna 18 di october.

E prome parti di e programa lo enfoca den e conocimiento

di lesamento na Spaño y Ingles, e materianan di STEM, dus ciencia, tecnologia, ingenieria y wiskunde, y den e integracion di full e curriculum. Ademas, lo traha cu e aspectonan socio-economico cu ta esencial pa un educacion integral”, e prome ehecutivo a sostene.

El a agrega cu den e tayernan lo uza e wega popular ‘Minecraft Education Edition’, “cu ta formenta e enseñansa colaborativo y e pensamiento critico y e desempeño di solucion di problemanan.

E segundo parti di e programa RAE “lo sirbi pa ekipa e studiantenan cu a participa den e Zomer Educativo 2021 y ainda ta rekeri asistencia pa por aproba un of dos materia.

Pierluisi a splica cu tur dos programa lo ta disponibel pa studiantenan for di kleuter te cu zesde klas, y lo ofrece e materianan di rekenen, Spaño of Ingles, ciencia, estudionan social, arte, educacion fisico, salud escolar y programanan educacional.

El a agrega cu 795 scol los participa den e programa



RAE, “cu lo wordo ofreci den e klasnan na scol cu ainda no ta ofrece orario extendi pa aumenta e scolnan cu ta ofrece e servicio ey na nos studiantenan.

Venezuela: Sociedad di Ingenieronan Agricultor ta indica cu e Venezolano no ta satisface su rekerimientonan nutricional



(LaPatilla) – “Venezuela a enfrenta hopi reto y den e ultimo añanan nos a biba un crisi alimenticio severo den cual nos a yega na nivelnan hopi halto con-

siderando nos historia di desnutricion. Sinembargo, awe nos a logra mehora e nivelnan di consume di alimentonan incluyendo esunnan di calorìa y pro-

teinam pero ainda ta sigui un nvel di desigualdad importante den cual ainda tin un cantidad di Venezolanon cu no ta satisfaciendo nan rekerimientonan di nutricion pa tin un bida completo. E derecho na alimentacion ta un derecho humanoy cu ademas ta inclui den e pacto internacional di e Derechonan Economico, Social y Cultural, den su articulo 11, cual Venezuela a firma y por supuesto mester compromete su mes pa garantise”.

Asina e presidente di e Sociedad Venezolano di Ingenieronan Agricultor, Saul Elias

Lopez, a informa den un comunicado di prensa, unda cu el a señala cu “for di 2019 nos tin e iniciativa di crea e prome banco di alimento na Venezuela hustamente pa e poblacionnan mas vulnerable, logrando asina cu no tin un daño di e calidad humano, si ni cu e personanan por Sali efectivamente di e pobreza y mantenenan den e status eym den cual nan ta sigui ta victima y ademas forma parti di un mecanismo di control social cu no ta ideal”.

E dirigente sindicalist ta considera cu e manera pa por mehora e nivelnan di disponibilidad di alimentonan ta e agricultura, “e ta base di di

e produccion primario di alimentonan. Sinembargo, apesar di e crisis nos a logra tin un aumento di produccion di e alimentonan di diferente categoria, mas tanto cereal, pero e reto ta bay mas leu, debi na cu nos mester actualisa den locual ta trata e nivelnan di produccion, specialmente cu e enfoko di un economia circular unda cu no tin desperdicio y cu realmente nos po ta competitivo den hopi mas categoria, logrando asina no solamente e satisfaccion di nos necesidadnan, pero tambe pa exporta hopi frutanan tropical, condiment y entre otro categorianan cu den e mercado internacional logicamente tin un balor halto”.

Venezuela: Corupcion, inhusticia y violacion di drechonan humano, Venezuela ta ocupa e ultimo luga entre paisnan cu ta viola e Estado di derecho

(El Nacional) – Venezuela ta ocupa e ultimo luga di 139 pais di mundo evalua den e indice Global di Estado di Derecho, corepondiente na e aña aki. E investigacion ta wordo desaroaya pa e organisacion independiente y multidisciplinario Proyecto di Husticia Mundial.

E paid a keda opi atras di Merca (27), Chile (32), Panama (71), Brasil (77), Colombia (86), Peru (87), Ecuador (92), El Salavador (95) y Paraguay (97). Incluso leu di su aliadonan China (98) y Turkia (117).

E metodologia di e indice y e definicion integral di e Estado di derecho ta productonan di consultanan y di investigacionnan intensive cu profesionalnan y lidernan comunitario, di mas di 100 pais y hurisdiccion, manera tambe 17 disciplinanan profesinal.

E proyecto di Husticia Mundial a señala cu e indice ta midir e conexcion di e paisnan di e Estado di derecho tumanod na cuenta e resultadonan di e politicanan, manera e acceso di e ciudadanonan na e tribunalnan of si e crimen ta realmente bao control. Esaki ta compara cu locual ta establecia den e leynan of den e

recursonan institucional.

“E indice ta examina situacionnan practico y diario, manera si e personanan por accede na e serviccionnan publico y si un disputa entre e bisñanan por wordo resolve di manera pacifico y productivo door di un hues independiente”, e informe ta señala.

Venezuela, di 32 pais evalua na Amercia Latino y Cribes, tambe a haya den e tema aki un puntuacion malisimo: el a ubica un biaha mas na e ultimo luga. Algun di e paisnan cu e gobierno di Nicolas Maduro ta ataca constantemente a haya miho puntua-



cion, Chile (3), Brasil (16), Ecuador (21). Colombia (19), Peru (20) y

Restauracion di Ex Botica Aruba a finalisa

Den presencia di Minister di Cultura, Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) a celebra e finalisacion di e proyecto di restauracion di e monumento na Steenweg 19 conoci manera ex Botica Aruba of El Mercado.

SMFA sigur kier agradece tur cu a traha na e proyecto aki di un of otro forma. E proyecto a keda ehecuto p'e contartista Van Kessel Havenbouw NV. E diseño di e edificio tabata den man di Archiosa y Archiosa hunto cu JOOST ABC tabata encarga cu e supervision di e proyecto. Tambe nos ta gradeci sr. Evert Bongers cu a haci e investigacion di e historia di e bunita monumento aki y a skiribi e articulo: Botica Aruba, bedrijf van heren van stand. Sigur un danki na tur e familiarnan cu a yuda tambe cu informacion y fotografianan di antes pa asina nos por a logra e proyecto aki. Por ultimo tambe un danki na Walter Mohammed nos boluntario cu a fotografia e edificio pa nos durante diferente fase di e proyecto.



Den e caso di Steenweg 19 a restaura solamente e parti exterior di e monumento. E motibo pa cu esaki ta cu ainda no tin un huurdo pa e edificio. Una bes cu Stichting Monumentenfonds Aruba logra cera un acuerdo di huur lo cuminsa cu e di dos fase pa asina adapta e interior di e edificio na necesidad di e usuario.

Generalmente prome cu haci compra di un edificio tin algun rekisito cu SMFA ta exigi pa por cumpra e edificio,

un di nan hopi importante ta cu mester tin un huurdo na termino largo pa por sigui cu e proceso pa adkeri e monumento.

Den e caso di e edificio monumental aki na Steenweg na momento di compra no tabata tin un huurdo pero debi na e circunstancianan y cu e edificio lo a core peliger di cay den man di comerciantenan cu lo a basha esaki abou, SMFA a tuma e decision di cumpra pa asina por salba esaki.

E edificio na Steenweg 19 ta un monumento proteha, construi na 1925 pa Addison Winfield Croes. Na aña 1935 hunto cu Gustave Nouel a cuminsa cu Botica Aruba den e edificio y esaki a fungi como botica te na November di aña 1985 caminda cu lamemtablemente e botica mester a cera su portanan. Despues Palais Hindu a cumpra e edi-



ficio y na aña 1993 'El Mercado' a habri su portanan.

Awor despues di seis aña cu SMFA a adkiri e edificio, nos ta sumamente orguyoso di por a restaura e edificio aki y hibe bek na su forma original den cual e la keda construi den añanan binti. Un monumento cu hopi detaye y decoracion. Nos a logra restaura

tur esakinan, habri e balcon di e edificio bek y trece bek e decoracionnan den estilo 'gingerbread' tanto na e bantanan como na e balcon. Den e forma aki Stichting Monumentenfonds Aruba por garantisca cu e monumento di Steenweg lo tey pa futuro generacionnan por conoce tambe e historia di Botica Aruba.



Jeanique de Palm a sali pa Bolivia pa representa Aruba na Reina Hispanoamericana 2021



Jeanique ta sinti su mes hopi sigur di e trabou cu e lo bai desplega na Bolivia.

E certamen cu e aña aki ta celebrando nan di 30 edicion, ta conta cu 33 candidata for di diferente parti di mundo. Den e programa di e certamen a inclui bishita na 4 ciudad di Bolivia, unda cu e candidatanan lo biaha den Bolivia mes pa atende diferente actividad publico y comercial. E anochi final lo ta dia 30 di Oktober, 2021 pa 10'or di anochi. Nos ta desea Jeanique hopi éxito y lo sigui su pasanan di cerca!



Aruba su representante na e certamen internacional Reina Hispanoamericana 2021, Jeanique de Palm, di 28 aña di edad a sali rumbo pa Bolivia pa representa Aruba.

Despues cu na Januari di e aña aki Comishon Reina Hispanoamericana Aruba, bou direccion di Endy Croes a apunta Jeanique como Aruba su representante, Jeanique a cuminsa move y prepara dibiha. Un preparacion extenso bou guia di diferente profesional na Aruba a concentra riba Public Speaking, Personal Branding, Pasarela, Les di Makeup y Cabey y training fisico. Awe

<p style="text-align: center;">  STATEN VAN ARUBA </p>
<p style="text-align: center;"> OPENBARE VERGADERING OP 21 OKTOBER 2021 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA </p>
<p style="text-align: center;"> TE BEHANDELEN ONDERWERP </p>
<p>Agenda:</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vaststelling Instelling en Samenstelling Vaste en Bijzondere Commissies van de Staten voor het Zittingsjaar 2021-2022 2. Vaststelling Instelling en Samenstelling Commissies van het Latijns-Amerikaanse Parlement voor het Zittingsjaar 2021-2022 3. Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2021
<p style="text-align: right;">De Griffier,</p> <p style="text-align: right;">mr.drs. Herman Ch. J. Hek</p>

Minister di enseñansa y deporte Endy Croes a haci entrega di certificado na alumnonan di muchila creativo



Nos muchanan special a pasa nan prome curso di Enseñansa pa Empleo cu exito

Na Enseñansa pa Empleo entrega di certificado pa alumnonan di Mochila Creativo cu a finalisa nan prome curso di e seccion di horeca exitosamente. E clientenan

di Muchila Creativo a siña etiquette y protocol di mesa, siña sirbi, traha cuminda y cocktail sin alcohol. Dos alumno a haci un demostracion di nan habilidad y a prepara un dushi cocktail cu nan a yama Mochila sin alcohol pa e mandatario.

E ta un honor y mi contento



pa por ta presente awemainta pa un ocasion asina special, un grupo di alumno a haci un test, a pasa esaki exitosamente y awor lo ricibi nan certificado di capacitacion dirigi riba formacion di cuminda y bebida". Ta hopi bunita pa wak cu nos hobennan special door di e Fundacion Muchila Cre-

ativo a haya e oportunidad aki via Enseñansa pa Empleo", Minister Croes a enfatisa.

E madatario a agrega cu pa Gabinete Wever - Croes 1 y 2 inclusion ta hopi importante, pa inclui tur hende sin laga ningun hende atras, tur hende tin e mesun oportunidad, Aruba ta di nos tur. Ta gradici Enseñansa pa Empleo pa brinda nos muchanan special e oportunidad aki, sigur na dirigentenan cu ta haci esaki cu hopi dedicacion.

E maneho cu Ministerio di Enseñansa, lo aplica como compass den e proximo 4 añanan ta e Sustainable Development Goal" number 4;

calidad di enseñansa esaki lo dirigi nos maneho pa yega na solucionnan y mehoracion den enseñansa di nos pais. Enseñansa ta un di e motornan di mas poderoso cu ta comproba cu ta garantisa desaroyo y sostenibilidad.

Nos kier a felicita nos muchanan special cu e bunita logro aki, tambe nos ta hopi orguyoso di boso. Boso por conta semper cu sosten y apoyo di Gabinete Wever - Croes.

Hopi exito y sigui siña pa den futuro haya un trabou den nos comunidad", Minister Endy Croes a culmina su felicitacion.

Arubianonan Orwin Gomes y Maria fernanda Almazar destacando na Hulanda



Nos Arubianonan ta destaca na Hulanda e hoben Orwin Gomez hunto cu su pareha di baile Maria fernanda Almazar cu tambe ta un bailado nan a dicidi di drenta e competencia di "De Dans Marathon". Esaki ta un evento cu ta tumando luga na Hulanda Breda y na unda cu un cantidad grandi di parehanan di baile lo mester baila tres dia tras di otro pa nan por logra gana e premio maximo do 100 mil euro. Orwin no ta un

persona desconoci na Aruba e la yega ya caba di participa y gana na e tremendo evento di dance & sparkle Aruba. Sinembargo Maria fernanda Almazar tambe a participa na e evento aki y tambe a baila y traha video clip pa e artista renombra Izaline Calister.

E dos hobenan aki a pone un reto mas nan dilanti y nan ta sobresali den e competencia aki. Mester bisa cu Orwin Gomes ta haci aña awe y e competencia ta caba awe y e ganado lo keda anuncia awe na Hulanda, esaki sigur si e hoben artistico aki gana e competencia ta un regalo super grandi pa su persona y tambe pa su record como bailarin. Sinembargo si nan no gana mes cu nan a logra participa caba nan ta un ganador, wantando mas cu 28 ora bailando, esaki sigur ta un logro personal pa ambos artista. Pabien na tur dos.



Het Land Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden, het door de ARUBA TOURISM AUTHORITY te financieren project: "Reconstructie Betonnen Trap te Rodger's Beach Sero Colorado". Volgens bestek DOW nr. 13 - 2021.

Korte omschrijving van het werk:

- **Compleet slopen van de bestaande betonnen trap;**
- **Het reconstrueren van de betonnen trap naar zijn identieke uitstraling;**

Uitvoeringstermijn: **20 werkbare werkdagen** na datum van opdrachtbrief.

Het bestek is vanaf **18 oktober 2021** verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van **Afl. 350,-**. De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **18 oktober 2021** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **20 oktober 2021** om 1.00 uur n.m. te DOW. De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **25 oktober 2021**. De openbare aanbesteding vindt plaats op **5 november 2021** om 11.00 uur v.m. op het kantoor van de directeur van de Dienst Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidspreizen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

E lema pa 2021 ta: “Nos accionnan ta nos futuro”

Santa Rosa ta felicita tur agricultor riba ‘Dia di Alimentacion

Mundo a haya su mes confronta cu un pandemia cu a habri wowo di hopi riba e importancia di produci bo propio alimento.

For di e pensamento aki a bini cu e lema pa Dia di Alimentacion pa e aña aki cu ta: “Nos Accionnan Ta Nos Futuro.” Corda e dicho aki? ‘Bo ta loke Bo ta come’. E alimentonnan cu nos ta scoge pa consumi y na e manera cu nos ta consum’e ta afecta nos salud, como tambe salud di nos planeta. E tin un impacto riba e forma con e sistema agricola ta funciona.

E Secretario General di Nacionnan Uni a convoca e prome cumbre, ‘Cumbre di Sistemanan di Alimenticio’, den luna di september pa lansa accionnan nobo pa transforma e forma con mundo ta produci y consumi alimento. E obhetivo ta pa bolbe riba e caminda pa logra e metanan estableci pa yega na un desaroyo sostenibel. Nos tur mester forma parti di e cambio (of trayectoria aki).

E futuro di alimentacion ta den nos man.

Un sistema agricola ta un metodo compleho cu por muera difcil pa alcanza, pero bo tawata sa cu nos bida ta depende di dje? Cada bes cu

nos come, nos ta participa den e sistema. E alimentonnan cu nos ta scoge, e forma con ta produci, prepara, cushina y warda nan ta haci nos un parti integral y activo di funcionamiento di e sistema di agroalimentacion.

Un sistema agricola sostenibel ta uno cu ta dispone di un variedad amplio di alimento nutritivo y sigur na un prijs accesibel pa tur hende. Asina ningun individuo ta sufri di hamber y tampoco ta sufri di algun tipo di desnutricion. Di e manera aki e rekinan den supermercado y tienda por ta yen, pero e desperdicio di alimento ta menos y e cadena di suministro di alimento ta mas resistente na e impacto di por ehempel: clima extremo, prijs haltu, pandemia, degradacion ambiental of otro cambio climatico.

Pa e motibo ey un sistema agricola sostenibel ta brinda seguridad di cuminda y nutricion na tur individuo, sin compromete e basenan economico, social, y ambiental pa e futuro generacionnan. Un sistema agricola tambe ta conduci na un miho produccion, miho nutricion, miho medio ambiente y un miho bida pa tur hende.

Pakico preocupa

E sectornan di e industria agricola ta emplea mas di un biyon di persona mundialmente, mas cu cualkier otro sector economico. Ademas, e manera con nos ta produci, consumi y anda cu desperdicio di alimento, lamentablemente ta costa nos planeta un prijs haltu, poniendo un presion innecesario riba e recursonan natural, medio ambiente y clima.

Tambe cu demasiado frecuencia, produccion di cuminda ta degrada of destrui habitatnan natural y ta contribui na extincion di especie. E sistema di cultivo aki ta costa nos triyon di placa. Riba esey, mundialmente e sistema agricola actual ta vulnerabel pa desigualdad y inhusticia. Tres miyon di hende no ta permiti pa disfruta di un diet saludable, mientras cu sobrepeso y obesidad ta sigui aumenta den henter mundo.

E pandemia COVID-19 a subraya cu mester di un cambio di ruta urgentemente. E la haci’e ainda mas difcil pa e agricultornan, cu ya caba ta lidiando cu e fluctuacion di un clima extremo, sali for di nan cosecha, mientras cu pobreza ta pusha un mayor cantidad di residente pa uza

banco di cuminda, y miyon di hende mester di yudansa di emergencia. Segun estudio, pa 2050 mester di industrianan di cultivo cu ta capaz di alimenta 10 biyon di hende.

Kico awo

Solucion tin. Gobierno mester reevalua su politica bieu y cambi’e pa uno nobo cu ta fomenta e produccion sostenibel di alimento nutritivo accesibel y cu ta promove e participacion di e agricultor.

Politiconan mester promove igualdad, educacion, inversion den innovacion, ofrece rednan di seguridad pa e agricultor chikito y reforsa inmunidad climatico.

Tambe mester evalua e varios vinculo entre e arecanan cu ta afecta e sistema alimenticio, cu ta: educacion, salud, energia, proteccion social, finansa y e habilidad di por concretisa solucionnan. Mester respalda nan cu un aumento importante y responsabel di inversion, y un apoyo fuerte pa reduci e impacto ambiental y social negativo den tur sector. Particularmente, sector priva, sociedad civil, investigadonan y e mundo academico.

Nos accionnan ta nos futuro

Gobierno, sector priva, so-

ciedad civil, organisacionnan internacional y e mundo academico tambe lo bay tin mester di nos ayudo.

Nos mester influencia loke ta trata e produccion di nos alimento y aumenta nos demanda pa alimentonnan nutritivo produci na un manera sostenibel. Na mes momento nos mester ta mas sostenibel den nos accionnan diario. Na prome luga nos mester reduci e perdida y desperdicio di alimento. Nos mester tin e responsabilidad pa manda un mensahe pa crea consciencia riba e importancia di salud y un bida sostenibel. Nos mester haci un esfuerso pa mitiga cambio climatico y degradacion ambiental. Nos tur mester di dje. Nos mester activa un movimiento di alimentacion cu ta defende e cambionan ambicioso aki.

Di parti di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa, nos ta encurasha tur persona, pa cuminsa planta den nan cura pa hunto nos por logra un seguridad di cuminda pa nos famia y cu e posibilidad cu esaki por bira un forma di entrada adicional, asina aportando na nos economia local.



Señora bebi benta abou na Brazil



Diabierna mainta, polisnan a bay na altura di Brazil pa un persona benta riba caminda. Na yegada di polis, a bin topa c'una riba caminda y ta musta basta halto.

Mesora, polisnan a detene y a solicita un vehiculo di transporte cu a presenta P'asina hibe sosega su curpa mas trankil den un cell na warda di polis.

Menasa pa likida Geerman den KIA a pone cu a transport'e urgente pa Boneiro

KIA prizon di Aruba no por garantisa su seguridad. Diahuebs tardi algu despues di 5 or di atardi a jega Boneiru riba un buelo charter di divi divi for di Aruba e detenido Geerman ku ta sintando un kastigu di prizon pa molester seksual di menor di edat na Aruba.

Pa motibu ku no por garantisa su seguridad den prizon KIA na Aruba a transporta Geerman awe pa e prizon di JICN aki na Boneiru. Despues ku detenido nan peligroso na Aruba a hanja sa ku e detenido Geerman su mama i su tata ta traha den kuerpo polisial di Aruba komo recherche, mesora a kuminsa traha un plan pa likide den prizon na Aruba.



Mirando e situashon ku a presenta direktorado di KIA a laga saka e detenido aki mesora for di e prizon i mande bai sera na un warda di polis na Aruba. Entretanto a keda kla ku JICN aki na Boneiru pa risibi e detenido Geerman ku ta ser konsidera un pedofil mirando e akto nan ku ela komete pa kual e ta sera pe.

Pa su seguridad a bin sera Geerman aki na Boneiru.

Ainda no ta konosi pa kwantu tempu a mande bin sinta kastigu na Boneiru. Na e momentu nan aki sigur e prizon KIA na Aruba no por garantisa su seguridad i ta pesey e ta aki nan. Na su jegada e tabata bon kustodia pa bewakernan di prizon.



Boogaard Assurantiën is the leading insurance broker in Aruba. Our network of (all) local insurance companies and renowned international partners, places us in a unique position to offer the best insurance solutions for both private and commercial customers. At this moment we are searching for the right candidate to fill the position of

Sales Manager

If you are a commercially driven professional with the right balance of leadership, ambition, customer-oriented approach and problem solving, then you are the person we are looking for.

Position

The Sales Manager is a commercially driven person, who is responsible for the operational performance results, while adhering to the organization's strategic plan, procedures and policies. The Sales Manager contributes to a productive coherent team spirit and a positive work climate.

Summary of duties and responsibilities

- Establishes, in consultation with the MD, for both private and commercial customers the mid- and long-term sales goals, and ensures that these results are met
- Is responsible for leading and motivating a team of Account Managers for our commercial customers
- Directs the Team Leader of our Customer Service Department
- Acts as the Account Manager for large corporate customers
- Analyses results with market trends, formulates plans for new services and presents these to the MD
- Guides staff on guidelines, procedures, laws and/or regulations
- Keeps himself/herself informed regarding industry information, new product information, legislation, coverages and technology to continuously improve knowledge and performance of the Sales Teams

Know-how, skills and competencies

- Completed Bachelor's Degree in Business Administration plus relevant certifications in insurance
- A minimum of 5 years related business to business sales experience with at least 3 years in a management level position
- Knowledgeable on local laws and financial services industry regulations
- Strong managerial and leadership skills with ability to lead people in a process of change
- Strong analytical and problem-solving skills
- Excellent working knowledge of Microsoft Office programs and preferable with the ANVA-system
- Able to communicate effectively in English, Dutch, Spanish and Papiamentu, both verbally and in writing

What we have to offer?

A challenging position in a dynamic organization where independence and pro-activity is valued. The organizational culture is characterized by a professional organization with an informal working environment. A full-time job position with a competitive salary and supplemented with an attractive package of secondary benefits.

Reactions

Are you ready to take on this challenge? Please make sure you send your resume and motivation letter to Mrs. Jacqueline Malmberg via email j.malmberg@boogaard.aw not later than October 25, 2021. For additional information, you can contact her at 528-8888.

Coach di Jaguars Meyer ta haci promesa di no bolbe comete e mesun eror

(AP) - Coach Urban Meyer di Jacksonville Jaguars a priminti riba diabierna cu e no lo bolbe falta na otro biahe di ekipo.

E ultimo biaha cu el a haci esaki, Meyer a laga e franquisia den berguensa y a ricibi sancion publico di parti di e dono Shad Khan despues cu el a mira e videonan di e Coach su comportamiento den un bar na Ohio.

Meyer, papiando pafo na London, prome cu diadomingo su competencia contra di Miami Dolphins, a opta di no bula bek cu su ekipo

despues di otro perdida di 24-21 contra Cincinnati dia 30 di september, un diahuebs anochi.

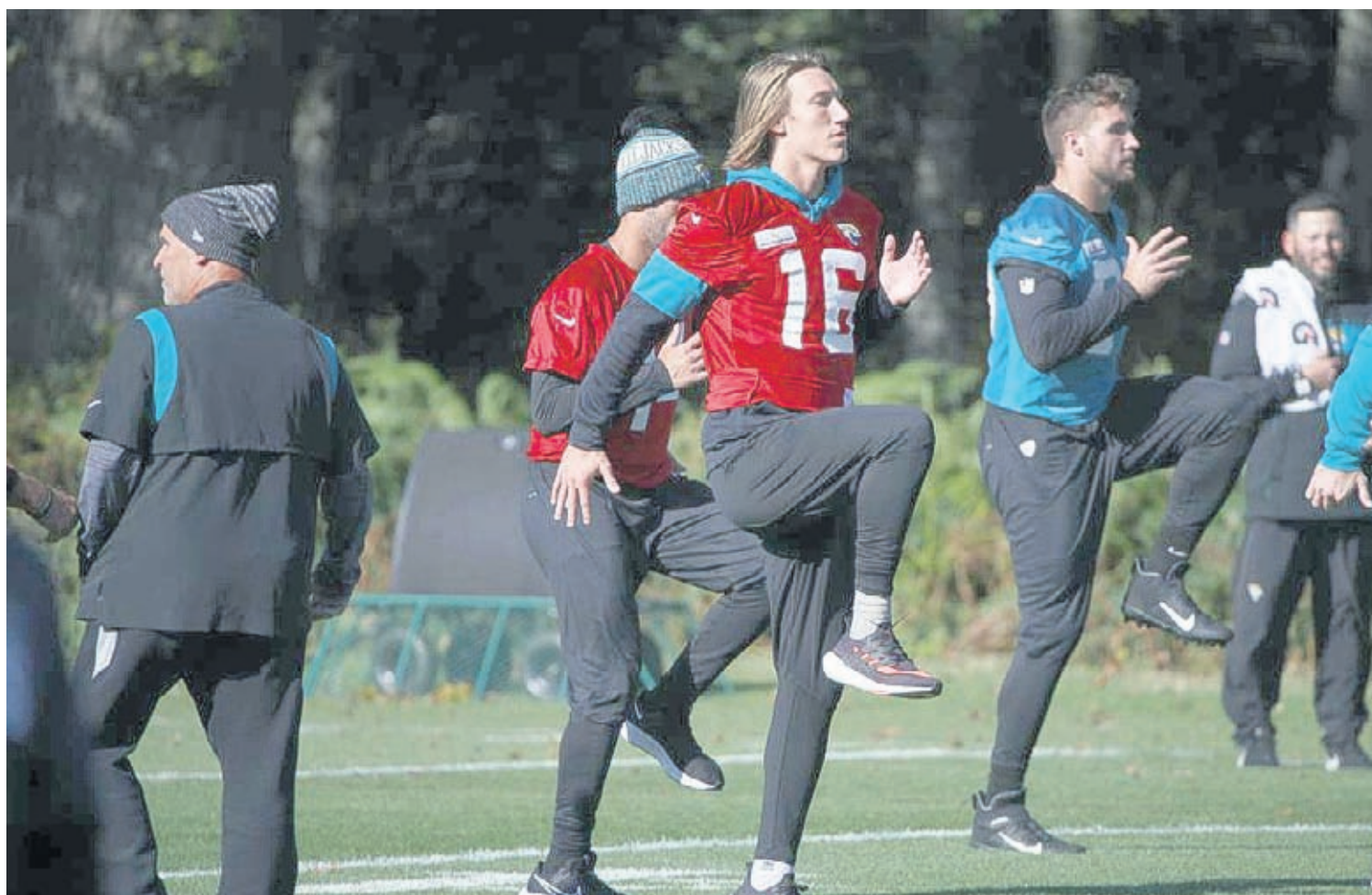
E ta un movida hopi inusual pa un coach, pero Meyer a bisa diabierna cu el a duna e hungadornan 3 dia off y e coachnan 2 dia off despues di e perdida.

El a bisa cu el a keda na Ohio pa bishita su nietonan. "Awo mi ta wak bek... mi a papia cu nos manager general tocante esaki. E no a mostra como un gran problema, pero esaki ta algo cu mi no lo haci mas," Meyer a bisa diabierna.

Na luga di ta cu su ekipo riba e buelo, Meyer a keda na su cas den e estado di Ohio pa mira su famia y a bay sali e diabierna anochi na su restaurant/bar na Columbus, Urban Meyer's Pint House.

E prome video ta mostra un muhe hoben ta baila entre Meyer, ken tin 57 aña di edad su pia mientras cu e tabata sinta riba un stoel na e bar. E di dos, tuma for di un otro angulo, Meyer tabatin su man cerca di e hoben su parti atras.

Khan publicamente a sancion y critica e coach su com-



portamento cu "no tin excusa" y a bisa cu Meyer mester "bolbe gana nos respet y confianza."

Meyer a pidi disculpa publico na su famia, su ekipo y Khan pa e accion cu el a yama "simplemente dom."

E ekipo Jaguars a drenta nan 20 perdida consecutivo den un derota di 37 - 19 contra The Tennessee Titans diadomingo pasa.

Meyer a expresa cu el a papia cu Khan "varios biaha" y cu e ta trahando den bolbe gana e confianza cu su ekipo.

"Nos ta enfoca den haci un mehoracion, cual bo ta mira den e ofensa riba e veld. Esfuerzo continuo, mehoracion y despues purba di gana un wega.

Con bo ta gana e confianza? Cu tempo y pa medio di pasa tempo cu nan," Meyer a declara.

Triatletanan Hulandes a revela cu nan a sufrir di abuso fisico y psicologico na centro di training nacional di Hulanda

(NLTimes) - Triatletanan Hulandes a bisa cu nan a ser abusa psicológicamente y físicamente abusa na e National Triathlon Training Center, tambe conoci como NTC den pasado. 10 atleta anterior a conta nan storia na e corant Trouw riba diabierna.

Anteriormente e aña aki, a sali na luz abuso cu a tuma luga den mundo di gimnasia, sigui pa senalnan e siman aki di abuso cu a tuma luga den e mundo di bailamento

pa medio di Kim Koumans. Durante un debate den parlamento, Secretario di Estado Paul Blokhuis, ken ta encarga cu deporte y salud publico, a anuncia, entre otro topiconan, cu lo haci un investigacion independiente den e comportamiento den e mundo di deporte profesional.

E triatletanan a conta Trouw, entre diferente cosnan, cu e presion di ta exitoso y duna bon resultado tabata extremadamente halto, cu un presion hopi fuerte di

perde peso. Atletanan a enfrenta depresion, desorden di alimentacion, dolornan di curpa cronico, y te hasta tendencia suicida.

Rembert Groenman, director di e Dutch Triathlon Association, tambe yama e NTB, a bisa Trouw cu bo no por compara e abuso cu e storianan di e gimnastanan. El a admiti cu e "no tin ingun duda cu cosnan di mal gusto ta pasando cu e atletanan" na e centro di training na Sittard, "y nos como un federacion ta tuma e cosnan

aki hopi serio." Charissa Zijlstra di 27 aña ta un di e atletanan cu a conta su storia na e corant. "Mi tabata cumpra pildo pa baha di peso den secreto, y mi a sconde for di mi mayornan y mi trainernan. E enfasis tabata asina hopi riba nos peso cu mi solamente tabata preocupa cu e perdemento di peso, mientras cu mi tabata train 4 biaha pa siman," el a conta.

Anteriormente e aña aki, e NTB a comisiona un investigacion independiente na e

insistencia di varios atleta na e Center for Safe Sports na Hulanda. E Fijbes Consultancy & Training Agency a haci e investigacion, y e reporte lo ser publica e proximo siman binidero.

"Si e reportahe indica cu erornan a ser haci na e NTC, nos mester ofrece un disculpa hopi generoso. Y mira otro den nos wowo. Despues, como un asociacion, nos por cuminsa traha riba esaki lo mas pronto posibel," director Groenman a declara na Trouw.

Pfizer-BioNTech ta pidi agencia di Union Europeo pa aproba vacuna contra COVID-19 pa muchanan entre e edadnan di 5 pa 12 aña

(AP) - Compania di farmaceutico Pfizer y compania di tecnologia biologico BioNTech a bisa riba diabierna cu nan a entrega peticion pa ricibi licencia pa nan vacuna corta coronavirus pa muchanan di

edad entre 5 y 11 aña den e Union Europeo. Si e reguladornan di Union Europeo aproba esaki, e lo ta e prome oportunidad pa muchanan mas hoben na Europa vacuna y proteha contra di COVID-19.

Pfizer y BioNTech a bisa cu nan a somete dato na e European Medicines Agency, incluyendo resultadonan recien di un estudio cu a test nan vacuna di COVID-19 den 2,200 muchanan di edad 6 luna te cu 11 aña. E muchanan a ricibi un dosis mas leve y abao di loke ta duna na e adultonan.

E companianan a bisa den un declaracion cu e resultado a demostra "un reaccion inmunologico fuerte" den e muchanan y cu e vacuna tambe a comproba di ta sigur. Actualmente no tin vacuna di COVID-19 licencia pa uso den muchanan mas hoben di 12 aña na Europa y Norte America. Esunnan traha pa Pfizer-BioNTech y Moderna ta autorisa pa muchanan di 12 aña bay ariba den e Union Europeo.

Anteriormente e luna aki, Pfizer y BioNTech a pidi e Food and Drug Administration di Merca pa duna luz berde na nan vacuna pa muchanan di 5 pa 11 aña.

Expansion di e disponibilidad di vacuna na casi 28 milyon mas mucha di Merca a



ser mira como otro logro den e lucha contra di e virus, y ta bini den medio di un aumento alarmante di infeccion severo den hobennan pa causa di e variante mas fuerte yama delta.

Den Merca, COVID-19 a mata casi 250 mucha te cu aworaki, segun e American Academy of Pediatrics.

Cu hopi di Europa su poblacion adulto ya caba inmunisa, hopi otro pais actualmente ta mirando un aumento den brote y malesa den e muchanan, mientras cu scolnan ta mas tanto habri y operando cu algun guianan

y reglanan pa cu bishmento di tapaboca y distanciamiento social.

E World Health Organization a bisa cu e vacunacion di muchanan no tabata un prioridad pa motibo cu nan ta menos probabel di desaroya malesa severo of fayece pa causa di COVID-19. E agencia di salud a bisa den varios ocasion cu e paisnan di mas recurso mester comparti nan dosis cu e paisnan di menos recurso, na luga di keda expande e grupo eligibel, pa asina e poblacionnan mas vulnerabel tambe por ser inmunisa.

Kitnan di test pa COVID-19 traha na India a aumenta testnan y e industria local



(AP) - Ora cu e prome ola di e pandemia a cuminsa na India, Sanchi Jawa y su tata di 59 aña, Harish Jawa, a realiza cu nan tabatin sintoma di e infeccion di COVID-19. Nan a dicidi di isola nan mes y bay test, pero esaki no tabata facil di haci den e temporada ey den aña 2020.

E tata y yiu mester a haci varios yamada na varios diferente laboratorio priva den e capital di New Delhi prome cu nan por a aregla y haca un afspraak pa tuma nan test standard di COVID-19, cual tempo aki tabata e testnan RT-PCR.

E tabata costa casi 70 dolar pa cada test. Un prijs cu Sadi, un publicista digital y su tata, un dono di negoshi exitoso, por a paga, pero cual tabata fuera di alcanse pa mayoria di e residentenan di India, ken tin un ingreso di menos di 160 dolar pa luna, segun World Bank.

"E testnan aki mester ta accesibel na e homber comun, y tur hende mester por tin e habilidad di por ricibi y paga esaki," Sanchi a bisa.

Mas o menos un aña despues, mayoria di e residentenan na India tin acceso na testnan PCR pa un fraccion di e costo anterior, danki na un union di gran escala am-

bos priva y publico, conoci como InDx, cual a crea e infraestructura di traha e testnan aki localmente na India.

Despues cu e pandemia a gra velocidad y forsa, India su gobierno, cu fondo di The Rockefeller Foundation, a encarga e pais su expertonan den innovacion di ciencia biologico avansa, e centro publicamente funda Centre for Cellular and Molecular Platforms, of tambe conoci como C-Camp, cu e tarea di busca un manera lihe di produci e testnan localmente.

Pero esaki no tabata un tarea simpel, mirando cu mayoria di e componentenan pa e RT-PCR Test, incluyendo e mixernan cu tabata rekeri pa analisa e muestranan, no tabata traha na India y tabata depende di importacion desde China y Sur Korea, cual tabata causa cu e prijsnan lo keda halto.

India a expande di 14 laboratorio cu habilidad di conduci e testnan di COVID-19 den februari na aña 2020, na mas di 1,500 durante e siguiente 6 lunanan. E pais actualmente tin casi 3,000 laboratorio di e tipo aki.

E prijs di e RT-PCR test a baha te cu 7 dolar so den cierto parti di e pais, cual ta un prijs hopi mas accesibel pa e residentenan di India.

OPENBARE AANBESTEDING PUBLIC TENDER STICHTING ONROEREND GOED ARUBA (SOGA)

De SOGA nodigt hierbij belangstellenden uit voor deelname aan de openbare aanbesteding van het werk 'Termietenbehandeling 4 MFA gebouwen'.

Het werk bestaat in hoofdzaak uit het uitvoeren van een termieten behandeling voor het:

- MFA Noord
- MFA Savaneta
- MFA Paradera
- MFA Santa Cruz

Alles zoals omschreven in bestek met tekeningen BKConsult I6PI8-T

Het werk kan bezichtigd worden op afspraak
via # 5830492
en vragen kunnen worden gesteld tot 8 okt 2021.

De nota wordt gemaild aan de kopers van het bestek binnen 4 dagen.

Aanbesteding is op vrijdag 12 november 2021, om 11:00 exact ten kantore van BKConsult.

Het digitale bestek is te koop bij het kantoor van BKConsult N.V. aan de Galileistraat 2 vanaf 15 okt voor het bedrag van Afl. 150,-

Microsoft lo cera aplicacion di LinkedIn na China den bista di critica y reglanan mas estricto

(AP) - Microsoft ta cerando su servicio primordial di LinkedIn na China fin di e aña aki, despues cu Beijing a pone reglanan mas

estricto pa cu internet, haciendo e compania e gigante den tecnologia mas recien a disminui su conexcion na e pais.

E compania a bisa den un publicacion riba diahuebs cu el a enfrenta un “ambiente do operacion cu hopi mas desafio y hopi mas rekisito pa cumpli cune den China.”

LinkedIn lo reemplaza su plataforma localisa na China cu un aplicacion nobo yama InJobs cu tin algun di e habilidadnan di LinkedIn pa crea conexcion di trabao, pero no lo “inclui e aspecto social ni habilidad di comparti publicacion ni articulo.”

LinkedIn den maart a bisa cu nan lo pausa e aplicacion di miembronan nobo na LinkedIn China pa motibo di problemanan regulatorio. China su vigilante di internet den mei a bisa cu LinkedIn y Microsoft su pagina di buskeda online Bing, cu mas o menos 100 otro aplicacion a participa den un coleccion y uso inapropia di datonan y a ordena pa drecha e problema.

Varios usuario a reporta e aña aki cu nan a ricibi cartanan di advertencia di LinkedIn cu nan tabata compartiendo “contenido prohibi” y cu no por a ser mira na China pero si pa usarionan di LinkedIn internacionalmente.

Tony Lee, estudiante na Berlin’s Free University a conta AP den juni cu LinkedI no a bisa su persona cual contenido tabata prohibi pero si cu e tabata mara na e seccion di su perfil unda cu ta lista su publicacionnan. Entre su articulonnan tabatin uno di e protesta den aña 1989 pro democracia na Beijing su Tianmen Square y otro

comparando China su lider actual Xi Jinping cu e lider anterior Mao Zedong.

Tin mas di 7 aña desde cu LinkedIn a lansa un website den Chino simplifica, e idioma usa na China, pa por expande den e pais. El a bisa na e tempo di e lansamento na comienso di aña 2014 cu e expansion na China ta trece “preguntanan dificil” pa motibo cu nan lo ta rekeri di censura contenido, pero cu e lo keda transparente den e manera cu nan lo conduci nan negoshi na China y lo tuma “medidanan extenso” pa proteha miembronan su derecho y datonan.

Microsoft a cumpra LinkedIn den aña 2016.

“LinkedIn a sirbi un rol crucial, como e unico red social na China unda cu e coleganan internacional y Chino por a comunica cu otro leu di e censura di e partido Chino comunista, y wowonan cu kier mira,” Eyck Freymann a bisa, otro estudiante cu tambe a ricibi un carta di advertencia pa falta di censura e aña aki.

Freymann, un estudiante di China ta studia na Oxford University, y a bisa cu e “ta un pena cu Microsoft a pasa lunanan ta censura nan propio usuario, y pio, a pone presion riba di nan pa censura nan mes” pero eventualmente e compania a haci e decision corecto di clausura e website y para e servicio completamente.

Google a retira su website di buskeda for di China den aña 2010, tempo cu e gobierno a cuminsa censura e resultadonan di e buskeda y e videonan cu por a aparece riba Youtube.



Netflix ta aumenta prijs di subscripcion na Hulanda, den bista cu HBO Mac lo lansa na Hulanda den proximo lunanan

(DutchNews) – Proveedor di servicio di pelicula online Netflix ta subiando nan prijs pa prome biaha den cuatro aña, pero esaki lo tuma efecto solamente den Hulanda.

E prijs di subscripcion standard lo aumenta cu 3 Euro pa luna, na un suma total di 13,99 euro y e servicio premium, cual ta permiti varios persona haci uso di e cuenta lo aumenta cu 2 euro. E deal basico, cual ta permiti pa un solo persona haci uso di e cuenta lo keda na 7,99 euro “pa tur hende por haci uso di nos servicio” Netflix a declara.

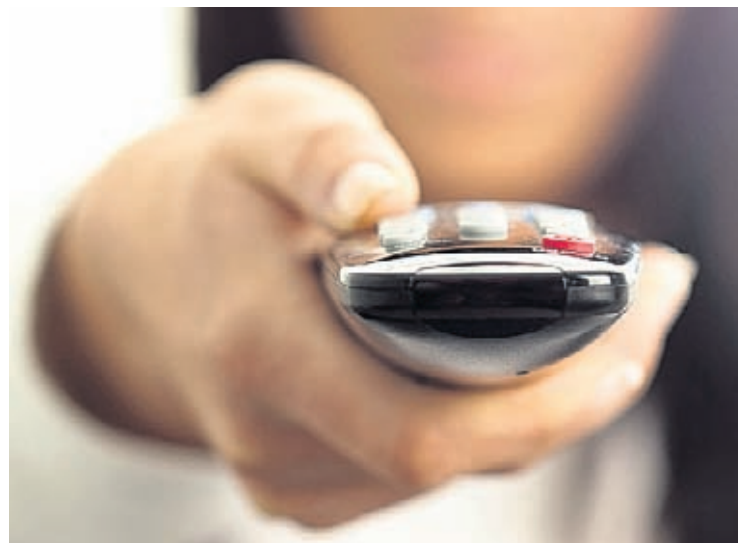
E compania a informa cu nan

lo manda un alerta na su 2.2 miyon usuario na Hulanda tocante e prijsnan nobo 30 dia prome cu esaki cuminsa tuma efecto.

Netflix a lansa na Hulanda den aña 2013, y desde e aña aki varios otro servicio similar a cuminsa drenta mercado

tambe. Otro aña, HBO lo lansa su servicio di pelicula online HBO Max na Hulanda, mientras cu e servicio di Suecia, Swedish Viaplay

lo cuminsa cu eventonan di deporte manera Formula 1 y England’s Premier League Football.



Cher ta demanda herederonan di Sonny Bono tocante ganashi genera cu su canticanan

(AP) - Cher a demanda e viuda di partner musical anterior y ex pareha Sonny Bono tocante ganashinan di e canticanan "I Got You Babe" y "The Beat Goes On" di Sonny and Cher.

Den un demanda federal entrega na Los Angeles riba diaranson, Cher ta alega cu Rep. Anterior Mary Bono y otro acusadonan tambe, a purba di termina e areglonan cu a ser stipula ora cu Cher y Sonny Bono a divorcia den año 1975, cual tabata di parti e ganashinan genera di e canticanan aki den 50% pa cada

un. E demanda ta bisa cu e herederonan di Sonny Bono a entrega un peticion den año 2016, cu nan ta terminando algun di e acuerdonan di licencia di e canticanan di e difunto, pero nan "no a termina y no por a termina" e acuerdonan cu Sonny tabatin cu Cher.

E falta di cumpli cu e contract ta yega na dañonan cu mester paga na Cher, cual por ta un suma di por lo menos 1 milyon dollar.

Mary Bono su abogado a bisa cu e famia su movidanan ta

cumpli cu y cay bao di nan derecho y ley.

"E acta di Derecho Di Autor ta duna permiso na Sonny su viuda y yiunan di reclama e derechnan di e publicista, y esaki ta loke nan a haci," abogado Daniel Schacht a bisa den un declaracion. "Representante Bono ta permanece dispuesto na tene un conversacion tocante esaki, pero nos ta confia cu si necesario corte lo afirma nan posicion."

Cher, e cantante y actor cu tin victorianan den Grammy, Oscar y Emmy di 75 año di edad, tambe conoci pa su canticanan como solista manera "Believe" y rol den pelicula manera "Moonstruck," a cuminsa su carera como un duo cu Sonny Bono den año 1964. E pareha despues tambe tabatin un programa riba television hunto. Nan tabata casa di 1969 te cu 1975.

Sonny Bono a bira alcalde di Palm Springs y despues un parti di congreso na California den e area. El a fayece den un accidente na Lake Tahoe den año 1998, y Mary Bono, su di 4 pareha, a gana su asiento.



Reina di Britania a expresa irritacion cu falta di accion pa e Clima

(AP) - Reina Elizabeth II aparentemente a critica e falta di accion global pa cu e cambio di clima den comentarionan capta pa un microphone.

E Monarca Britanico di 95 año a ser graba riba un telefon

mientras cu e tabata bishitando Cardiff pa habri e parlamento Welsh riba diahuebs.

A yega un punto, unda cu e tabata papiando cu su nuera Camila, e Dukesa di Cornwall, y oficial di parlamento Elin Jones, y el a ser capta ta

bisa "mi ta tendiendo hopi di COP.. te ainda mi no sa kende tur lo bin."

Den e grabacion, aunke tin varios parti cu no ta comprendibel, pero por tende e Reina ta bisa e ta "irritante" y "nan ta papia, pero nan no ta

haci."

E Reina tin den plan ricibi e lidernan di rond mundo na COP26, un conferencia di Nacionnan Uni cu lo tuma luga na Glasgow, Scotland fin di luna pa trata e topico di cambio di clima. Varios cabesante di estado y gobierno incluyendo China su Xi Jinping, no a confirma si nan lo atende e reunion of no.

Un minister di gobierno, Secretario di Transport Grant Shapps, a bisa cu e Reina su comentarionan no tabata pa grabacion ni pa publico tende.

"Mi ta kere cu comentarionan haci den priva, mester keda den priva, pero nos tur ta comparti e deseo di mira progreso, y nos sa cu lo tin shen di lider ta reuni na Glasgow pa COP," el a conta Sky News.

Den Britania su monarkia constitucional, e Reina mester ta prome cu politica, y den poco ocasion y situacion ta

expresa su opinionnan publicamente.

Su yiu y heredero di e trono, Prins Charles, na contrario di su mama, tin hopi tempo siendo vocal tocante su opinion pa cu e problemanan di medio ambiente. Y Charles su yiu Prins William tambe a yega di papia publicamente tocante e topico, papiando tocante su sosten na e Earthshot Prize pa innovacion den e medio ambiente cu lo ser entrega riba diadomingo.

Den un enreista cu BBC su programacion riba diahuebs, William a critica e turismo den espacio, bisando cu e mentenan mas grandi y sabi di mundo mester enfoca riba soluciona e problemanan riba planeta tera prome.

Su comentario a bini un dia despues cu e ex-actor di "Star Trek" William Shatner di 90 año, a bira e homber di edad mas halto cu a yega di bul bay espacio, den un rocket funda pa fundador di Amazon Jeff Bezos.



Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP:

E realidad di e Ley di Screening Minister



Integridad ta un tema hopi popular den pueblo y sigur den Parlamento den e ultimo añanan. En berdad na 1997 Aruba tabata e prome nacion den

Caribe Hulandes cu a bin cu un iniciativa pa un ley di screening pa minister. Sinembargo despues di varios intento esaki nunca a keda aproba.

Ultimo biaha cu a trata e ley aki di Landsverordening Integriteit Ministers, el a keda desaproba un biaha mas. Esaki ta algo sumamente lamentabel y sigur condenabel. Lamentabel pasobra nos ta compronde cu un Ley manera esaki ta algo sumamente importante. Mas cu nunca nos pais mester tin leynan den lugar cu lo percura cu nos tin lidernan den gobierno cu no tin nada di sconde.

Pueblo ta desea pa wak leynan den lugar cu lo evita nos como pais pasa berguensa pa via di falta di integridad. Raad van Advies a duna su ultimo consejo cual a drenta riba Mei 26, 2021 riba e OLV Integriteit Ministers. E consehonan aki di RVA a wordo adopta den ley nobo aki cu ta cla pa pasa den Parlamento pa wordo aproba den e dianan nos dilanti.

Aunke nos a tuma e iniciativa pa trece un ley di screening pa minister na 1997, tanto Corsou y St. Maarten a pasa nos na caminda na 2012 y 2014 respectivamente y awor ta goza di un ley asina aki na nan pais. Aruba a keda atras

compara cu e paisnan aki, y semper bay nos di fraccion Mep a keda lucha pa por wak un ley manera esaki keda cla. E Ley aki ta un di e prome pasonan firme cu nos ta tumando pa pone mas leynan den lugar cu ta bay trece mas transparencia y seriedad den nos gobernacion. Den e ultimo añanan e palabra integridad y corrupcion a resona den gran manera tur caminda den pueblo y e medionan di comunicacion. Tambe nos por a constata esaki durante di campaña y eleccion.

Nos di fraccion Mep ta decidido di vota pa un ley cu lo bira un standard y e cuminsamento di un nivel di

transparencia cu pueblo kier wak den e diferente areanan di gobernacion, negociacion y liderazgo. Y pueblo por ta sigur cu nos lo sigui lucha pa wak e ley aki pasa den Parlamento.

Pronto lo tin bin un reunion publico pa trata na aproba e ley aki un biaha mas. E trabao apenas a cuminsa, pasobra nos ta stima nos pais. Mi ta invita pueblo pa wak y sigui e reunion publico aki masalmente y husga kendenan ta esnan cu ta apoya integridad y kende constantemente ta haci cualkier cos pa stop e ley aki di wordo aproba.

Booshi Wever : Cohonizacion di "kraaltjes en spiegeltjes" pa un "pulchi di placa"

Den mas di 45 consehonan desde 2014 CAFT tabata urgi e gobiernonan di Aruba pa cumpli cu palabracionnan haci y percura pa un "gezonde overheidsfinancien" y introduccion di e reglanan estricto di Bon Gobernacion. Desde 2011 caba UPP a bin ta boga pa introduci reglanan di Bon Gobernacion, pero e hecho ta cu a scohe pa sigui goberna con cu ta. Prueba di esaki ta p.e. e cantidad di manipulacion den tanto e gobierno di AVP como esun di POREDmep. Y ta parce cu esun nobo lo no ta diferente.

Loke ta resalta ta cu sin ta formalisa, COHO i.o. ta haci loke e kier, mientras cu gobierno actual ta guli manda bou. COHO i.o. ta "in oprichting" y ainda no ta un entidad legalmente estableci. Tin varios aspecto den e "Landspakket" cu nos ta para 100% su tras, pero tin algun aspecto cu nos ta totalmente contra.

Den un articulo anterior nos a muestra caba, riba cambianan cu lo bin den e leynan laboral y e LTU! Kico e asuntonan aki tin di haber cu loke Caft tabata conseha anteriormente? Dicon mester torno na e ley di retiro? Dicon laga e fenomeno di "hire & fire" haci su entrada atrobe? Dicon mester flexibilisa e LTU? Aruba no ta sobrecarga caba? (Ambos den tema E landspakket Aruba bow E.1). Den e "Landspakket Aruba" tin varios otro veneno cu nos Prome Minister a acorda cu Hulanda aña pasa, usando e pandemia como un "kapstok" pa hustifica e traicion di dia 13 di november 2020. Nos tur sa loke a ser acorda NO tin nada di haber cu e pandemia. Pandemia ta wordo usa como un "smokescreen" pa tapa e malgobernacion y corrupcion cu tabata tin den e gobernacionnan desde fin di 2009. Pues simpelmente falta di confianza. Atrobe djis pa ilustra algun chempel di e "recolonizacion" di Aruba dor di "politiek Den Haag" nos kier muestra p.e. den loke ta para den Cuido bow di

Tema F.3.

Den campaña a fulmina contra tur esunnan cu a trece padilanti cu ta e intencion pa introduci un "eigen bijdrage" y cu lo bay torno na e pakete di AZV. Te hasta a ser bisa "over my dead body", wel ate aki. COHO "i.o." a duna nan den nan "body"! Despues di eleccion, e gobierno actual atrobe ta pasa e pueblo e cuenta pa malgobernacion y corrupcion. Pa haya e fianza, e patient lo no tin e mesun derechonan mas. E lo mester bay paga cada bes cu e kier bay su dokter. Dicon MEP no a bisa pueblo esey den campaña? E pakete aki tabata conoci pa esunnan cu tabata forma parti di e gobierno aki caba. Esaki ta "kiezersbedrog" den optima forma! Por papia ainda di integridad????

MEP a nenga rotundamente cu lo hisa e edad di pensioen. Es mas, a priminti cu esaki lo no sosode. Den e Tema E bou di E.5 ta poni hopi cla cu Aruba lo hisa e edad di pension na 2025 pa 66. Es mas, lo por keda sin haci esaki si un instituto apunta pa COHO i.o. indica otro. Ora sigui lesa ta bisa cu si resulta cu mester hisa e edad mas ainda lo haci esaki tambe y si mester lo introduci mas medida!! Cu otro palabra "hou je hart maar vast"!! E veneno mas cruel ta esun cu ta scondi bou Tema B bow di B.2 y B.4! Aki e COHO i.o. posibelmente lo bay hiba empresanan estatal, cu no ta eficiente y no ta sirbi interes publico pa e altar di sacrificio! Ya caba partidonan cu ta conforma e gobierno aki a duna di conoce cu nan ta hopi liberal den esaki. Aki mesora mi pensamiento ta bay riba e.o. Arubus y Serlimar.

Ta prefera di "decentralisa" Serlimar prome, envez di haci un investigacion profundo di e fechorianan di Otmar, ayuda pa su persona di confianza cu por cierto awe ta e "liasson" di e prome minister pa COHO i.o. #hetkanverkeren.

E cuchui mas skerpi ta wordo hinca den lomba di

e empleadonan publico. Dicon den campaña no a bisa esakinan cu tin un "zwaard di Damocles" colga riba nan cabes? E sentencia di e grupo aki ta hinca den Tema B bow B.4, B.5, B.6, B.9 y B.10. Resaltante ta cu tanto e puntonan B.4 y B.5 ta Hulanda ta e UNICO actor. Den esaki nan ta papia un reduccion di 20% den 5 aña. Pues e entidad colonial su SO lo dicidi. Y pa colmo e rapport di investigacion ta cla. Dicon pueblo no por haya copia di e rapport aki? Of ora cu Hulanda implementa esaki pueblo lo haya sa??

Atrobe durante di campaña a keda "muisstil" tocante e introduccion di un BTW di 12% y e.o. cambianan den nos sistema fiscal. (Tema C bow di C.1) Esaki lo nifica p.e. cu lo bay elimina e "aftrek-bare posten" pa e ciudadano? Den e Tema D bow D.3 ta papia di e posibilidad di e asina yama "Dolarizacion". Kico un tema asina tin di haber cu un prestamo pa motibo di e pandemia? Despues di a tuma tempo pa pasa riba e documento aki, e conclusion ta cu ki motibo tin pa celebra dia di Himno y Bandera? Dia 13 di november 2020, nos a perde tur e base pa celebra e hecho cu ta conmemora e Status Aparte di Aruba. E lucha di pueblo di Aruba tabata pa sali for di e "juk" di Willemstad! Y nos a logra esaki. Pero dor di e traicion riba e Black Friday 13 di november 2020 nos ta bay cay bou di e "juk" di Den Haag!! Ta pesey dia 13 di november mester ta un dia pa "conmemora" e "cohonizacion" di nos pais. Poco poco nos lo bira un colonia di tempo moderno. E "kraaltjes en spiegeltjes" a wordo cambia pa un "pulchi di placa"!

Mescos cu e Indjannan a sali riba caya y ta pidi atencion pa nan status di Indiginas, nos tambe mester lanta para particularmente pa e hecho cu lo bay laga por lo menos 72.000 hende drenta, pa conmemora dia 13 di november tambe como e Dia di e Indiginas, pues e dia di e "Arubiano"!

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa, Eric Ras:

Bo historia ta bo mes ta skirbi e

Generacion ta bin generacion ta bay. Cada stap of decision cu bo tuma ta marca bo historia. Tur bo decision nan tin consecuencia. E simia cu bo sembra lo bira e cosecha cu bo lo ricibi. Un cos ta sigur di esaki lo bo no libra di dje. Bo historia ta bo mes ta skirbi e y lo keda graba pa bo generacion.

Bo a bin sin nada na e mundo aki y lo bo no hiba nada tampoco ora bo momento yega cu bo wowonan lo cera pa semper. Recuerdonan lo keda pa un tempo paso nan tambe lo yega un dia cu lo desaparece.

Locual cu a pasa den nos "stadhuis" awe no a cay pa nos di partido Curpa como sorpresa. Nos ta corda cu dia 8 di September 2016 e conocido amienda 7 cu a haya sosten di tanto partido AVP como partido MEP e tempo ey. No mucho tempo pasa pa ser exacto dia 1 maart 2021 a aproba nos codigo civil caminda e geregistreerd partnerschap lo haya mes derecho cu un matrimonio. Pueblo no mester lubida cu den su mayoria el

a wordo acepta door di partidonan MEP, POR, RED y AVP.

E tristo ta cu parlamentari-
onan di mep por impedi e re-
union aki tuma lugar y evita
pa e ley wordo aproba. Pa
kico mi ta bisa esaki ta paso
prome cu e reunion a bin
riba punto agenda pa wordo
trata den nos parlamento. Mi
persona tabata tin un comb-
ersacion cu un parlamentario
y nan tabata sa di antemano
cu si e ley yega parlamento
lo e wordo aproba. Paso nan
sondea opinionnan caba di e
parlamentarianan y cu nan
lo no por par'e. Pio di esaki
ta sabiendo cu no tin bolun-
tad pa para e ley aki nan no
a haci nan esfuerso pa impedi
e. E reunion aki por wordo
impedi pa parlamentarianan
Tevreden y Guedez. Nan
mester bisa a presidente di
parlamento pena la bida di
pone codigo civil riba agenda
pa e wordo trata den nos par-
lamento. E tabata ta na nan
alcance pa wordo impedi.
Nos tur por corda cu a vota
17 na favor y 4 contra.

Nos ta e unico partido cu
for di un comienso nos a

expresa cu pa nos di partido
Curpa contra di tur ley cu ta
bay contra leynan di Dios. E
leynan di hende nunca por
bay di impugna cu leynan di
Dios. Si nos kier proteha nos
pais contra di maldicion anto
nos mester por sa cu leynan
di Dios ta sagrado.

Hendenan sin temor di Dios
y cu ta sinti nan mes nan su-
perior na Dios ta bay contra
leynan di Dios y despues ta
pidi Dios bendiciona bo. Un
palo malo nunca lo por duna
un bon fruta ni visa versa.
Laga bo si ta si y no ta no. E
gañadonan y manipuladonan
tambe tin nan castigo. Nos di
partido Curpa nos man nan
ta limpi y nos a lucha y para
firme te na final.

Pastooran cu a dividi nan
iglesia na 2017 y 2021. A nan
ta esnan responsabel den cara
Dios. Nan ta esnan cu no por
lanta man nan santo dilanti
Dios y no tin curason puro.
Nan man nan ta mancha cu
pica. Esnan cu a maldiciona
partido Curpa y bisa cu ey
bao nan lo keda, a nan ta es-
nan cu lo keda eybao pa apoya
maldad. Esnan cu a bisa cu mi
no tin etica, ta netamente nan



no tin etica pa apoya maldad.
Bosonan ta causa di e desas-
tre aki paso bosonan mester
sa miho y boso bo a saca nin-
gun man pa impedi e desastre
cu boso ta forma parti. Esaki
lo mester keda riba boso cons-
enshi pa apoya maldad.
Mi mester bisa danki na e
pastooran Catolico cu a laga
nan voznan resona cu boso ta
contra y a para firme te ul-

timo. Na 2016 boso a para
banda di nos y nos a para
banda di boso. Bosonan ta
di bendicion y Dios lo rec-
ompensa boso. Un danki di
curason pa boso apoyo. E re-
sultado di eleccion cual tabata
uno fraudulento y tambe a
keda demostra cu Aruba a
bira lomba pa Dios. Nos lo
sinti e consecuencia sigur. Bo
historia ta bo mes ta skirbi.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Desde october 2020 mi a bin ta pidi atencion pa nos Instructornan di Landamento y Landamento Escolar

Segun Tromp-Lee desde cu dia 7 di october 2020



**e la reuni cu 2 represent-
ante di e grupo di Instruc-
tornan di Landamento di
Landamento Escolar, e
la bin ta pidi atencion di
Gobierno pa e grupo meta
aki.**

Nan a acerca su persona pa
por plantia nan preocupacion
y alabes duna splicacion di e
situacion cu nan tabata aden.
Tabata trata di un grupo di
alrededor di 20 trahador cu
desde 2 di september 2020
tabata bibando den insegur-
idad y a acerc'e como Par-
lamentario pa yuda nan haya
claridad y transparencia for di
Gobierno.

Tromp-Lee ta indica cu du-
rante e reunion aki diferente
punto a keda trata e.o., nan
rechtspositie (contract, nom-

bracion fiho, plan nobo/losse
uurtjes, salario), 'bezuinig-
ingsronde' di gobierno, Pro-
grama Landamento Escolar:
diferente investigacion y in-
tencion pa cambio di mane-
ho di parti di e ex-minister
di Enseñansa. A base di e re-
union aki y tur documento
ricibi, Parlamentario Tromp-
Lee di e tempo ey a para pa
e grupo aki y pa e Proyecto
Landamento Escolar. Un
Proyecto cu a demostra di
ta necesario y cu pa 29 aña a
keda realisa exitosamente.

Na su salida como Minister
ainda Sr. Lampe a crea un
situacion hopi fastioso pa cu
e salario di e Instructornan di
Landamento y no a percura
pa e fondonan necesario pa
e Proyecto por a inicia na co-
mienso di e aña escolar 2021-

2022. Algo cu Tromp-Lee ta
lamenta masha hopi mes.
Un di e prome puntonan cu
Tromp-Lee a trata cu Minis-
ter Endy Croes tabata e situa-
cion di e Instructornan di
Landamento y e necesidad pa
percura pa e lesnan por start
pa e aña escolar aki.

Awe 14 di october 2021 e
prome lesnan a inicia y nos
muchanan tabata feliz y nos
instructornan tin tranquilidad
na pia di trabou. Tromp-Lee
ta finalisa bisando cu e ta
contento cu Minister Endy
Croes a sa di logra esakinan
den un corto tempo. Du-
nando asina nos muchanan e
oportunidad pa por siña lan-
da y obtene un diploma cu ta
hopi importante y necesario
mirando cu nos ta biba riba
un isla.

Prome Minister Hulandes Mark Rutte ta discuti cu Prome Minister di Slovenia riba Twitter



(NLTIMES) - Prome Minister Mark Rutte a discuti fuertemente cu su colega di Slovakia Janez Jansa. Riba diahuebs, Rutte a nenga di ignora “un publicacion riba Twitter completamente inapropia y di mal gusto” haci pa Jansa tocante miembronan Hulandes di Parlamento Europeo y a convoca e embahador di Slovenia. Jansa despues a bolbe tira palabrazo bek riba e red social Twitter.

“No perde bo tempo cu embahadornan y libertad di prensa na Slovenia,” Jansa a contesta na e Tweet unda cu Rutte a desahoga y expresa su sentimentonan. E Prome

Minister di Slovenia a referi na e asesinato di Peter R. de Vries, ken su gobierno a cita caba den varios ocasion pa demostra cu Hulanda mester enfoca riba nan mesun problemanan den nan pais. “Miho boso proteha boso reporteronan cu ta muriendo riba caya, hunto cu MEP su Sophie in 't Veld.”

E dos cabesnan di gobierno a choca despues cu Jansa, entre varios otro cos a comparti un Tweet di otro persona unda cu nan a referi na D MEP In 't Veld como “George Soros su titere.” Jansa ta considera e filantropo di hopi fortuna Soros, ken ta conoci pa su donacionnan progresivo na proyectonan pro-EU, un

gran motor di e conspiracion isquierdista. Segun Jansa, e actual y anterior MEPnan di PvdA, GroenLinks, y VVD, pero tambe e difunto VVD MEP Hans Van Baalen tambe ta den Soros su saco.

In 't Veld ta un defensor conoci pa cooperacion cercano Europeo. Jansa a yega di discuti cu MEP liberal anteriormente. Pero e Prome Minister di Slovenia un biaha mas ta bayendo den contra di e muhe Hulandes awo cu e ta den delegacion di MEP su inspeccion na Slovenia. Nan ta investigando si e regla di ley di Slovenia ta bayendo for di man bao di Jansa. E prome minister ta mira esaki como interferencia innecesario di

un grupito isquierdista cu tin e meta di bay den su contra.

E D66 y Mark Rutte su VVD ta den e mesun faccion di e Parlamento Europeo. Jansa y otronan manera e Prome Minister di Hungría Victor Orban, hopi biaha a ataca Hulanda, Rutte y e Comisario Europeo Frans Timmermans.

E gobierno di Slovenia ta ta wantando e presidencia di EU, di ken un posicoon diplomatico y di solucion ta spera. Pero Jansa no ta demostra intencion di cumpli cu e regla aki. Bon cooperacion ta rekeri di “respet y confianza mutuo,” President di Parlamento Europeo David

Sassoli a corda su persona riba Twitter.

“Nos ta urgentemente haci un yamada na Prome Minister Jansa pa stop e provocacion contra MEP,” Sassoli a publica riba Twitter. Sassoli a adverti cu e atakenan di e tipo aki tambe ta afecta e ciudadanonan di EU cu a eligi nan.

Jansa tambe a bay den contra di Sassoli cu un atake personal. “Slovenia no ta un colonia,” y MEPnan ta envolvi den “intriga politico” e Prome Minister a publica.

Rutte y Jansa lo topa otro siman na e reunion cu lo tuma luga na Brussels.

Sindicatonan ta bay di acuerdo pa aumenta salario di docente, pero te ainda tin presion cu mester di alivio

(NLTIMES) – E sindicato di docente y empleadonan a yega na un acuerdo di pago pa e Docentenan secundario, dunandonan un aumento di 1.8 porciento, desde October. Den adicon, tur empleado full-time di e scol lo ricibi un bonus di 800 Euro na final di aña, y un pago proporcional pa e empleadonan part-time.

Aunke a yega na e acuerdo, e sindicato mas grandi di docente AOb a bisa cu tin hopi mas trabao pa haci te ainda pa por alivia e presion riba docente, y esaki ta nifica cu e Gobierno lo mester yega na

mas fondo pa por inverti den logra esaki.

Ambos e AOb y CNV, cual ta sindicato afilia na Onderwijs, a bisa cu nan lo keda riba e Gobierno pa mas fondo ser inverti den educacion den e proximo lunanan binidero. E placa extra mester ta inverti den e reduccion di e presion di trabao, cual lo resulta den un aumento di standard, e sindicatonan a bisa.

Anteriormente e siman, e sindicatonan a keda di acuerdo pa aumenta 2.25 porciento e pago di e empleadonan primario di scol.



Mas sosten pa parlamentarionan menasa

(NLTimes) – Presidente di Parlamento, Vera Bergkamp ta mira cu parlamentarionan na Hulanda ta enfrenta menasa mas frecuentemente, y e kier duna miho sosten na e parlamentarionan aki.

Ta expandiendo un team cu ta yuda parlamentarionan entrega reporte na polis, y Bergkamp kier ofrece parlamentarionan un curso pa trata cu un menasa, el a bisa ANP. “Esey ta, claro, algo hopi tristo y realmente no ta un bon noticia. Nos lo prefera pa esaki no ta necesario.”

Segun Bergkamp, tabata e caso pa un tempo largo cu un cantidad limita di parlamentarionan tabata menasa, pero e problema a empeora den añanan recién. “Ta teri-

bel, claro, ora mi mira loke Geert Wilders y tambe Hugo de Jonge ta enfrentando. Pero mi tambe ta mira un expansion”, Bergkamp a bisa. E kier haci ‘un declaracion’ na sociedad. “Djis actua normal, mi lo bisa. Y tambe pensa prome cu bo post cualkier cos riba rednan social.” Ademas di menasa online, cartanan di menasa tambe ta yegando.

Bergkamp ya tabata expandiendo Autoridad di Seguridad di Parlamento, proveyendo asistencia practico y conseho na e miembronan riba asuntonan di seguridad. El a habri un vacatura. E presidente ainda no sa precisamente con hopi hende mester agrega. “Nos ta haci loke ta necesario.”

E curso cu e kier ofrece na



e parlamentarionan ta bay cubri, entre otro, con pa trata cu menasa, pero tambe por ehemplo con pa protege adres priva.

Un evaluacion di seguridad di edificio di Parlamento tambe ta andando. Desde berano, Parlamento ta ubica den un edificio temporal cerca di station central di Den Haag pa

motibo di e renobacionnan na e edificio bieu den Binnenhof. Si mester di medidanan di seguridad adicional ainda ta siendo considera.

Ministerio di Salud Hulandes kier pa polis investiga comercio cu codigo QR falso riba CoronaCheck



(NLTimes) – Ministerio di Salud di Hulanda ta presenta cargonan relaciona cu e comercio online di codigonan QR usa pa evadi puntonan di acceso di coronavirus na sitionan rond di Hulanda. E min-

isterio a confirma nan intencion despues di un reportahe di noticiario NOS.

E codigonan QR cu a ser bendi of comparti a keda blokea desde ultimo weekend y no por usa nan. Un website

cu tabata ofrece e codigonan awo ta offline, pero e ministerio a bisa cu e sa di varios otro website.

E codigonan QR mes ta legitimo. Usuarionan di app CoronaCheck ta ofrece nan pa asina otronan por pone e codigonan ilicito den un app di contrabanda. E hendenan aki ta usa e codigonan di forma inapropia.

NOS a descubri cu e app falso hasta ta muestra e ciclistanan y skateboarder den movicion, loke inspectornan ta check pa establece si e app ta genuino na lugan di muestra un screenshot. Replica di e grafico di mocion ta hacie hopi dificil

pa gara e decepcion. E proveedornan tambe ta compartinan inicial y fecha di nacemento, pa asina e usuarionan nobo por tene esaki na cuenta na momento di chequeo.

“Cumpra un codigo QR cu no ta pertenece na abo, of usa un codigo QR cu no ta pertenece na abo, ta castigabel. Duna bo propio codigo QR na otronan tambe ta castigabel. Y pues nos ta bay reporta esaki [na polis] si nos mira cu ta compartiendo codigonan QR ampliamente”, e ministerio di Salud a bisa. Ainda no ta conoci cuanto hende a usa nan.

Pa algun siman caba, algun

persona tabatin mester di un pase di coronavirus pa haya admision den restaurant, café y cinema, entre otro. Cada bishitante tambe ta supone di muestra nan codigo QR prome cu drenta stadion di futbol, sala di concierto, club deportivo y festivalnan.

Por crea e codigonan den e app CoronaCheck na momento cu hende ta completamente vacuna contra Covid-19, na momento cu nan ta test negativo pa coronavirus, of ora nan a recupera recientemente di un infeccion di coronavirus. Ta supone cu ta scan e pasenan aki prome cu ta permiti e persona drenta e sitio.

Huur di vivienda den aumento mientras frontera ta habri

(DutchNews.nl) – Huur den mercado no regula di vivienda na Hulanda ta den aumento atrobe despues di reduccion durante ultimo año, segun e ultimo reporte di kwartaal di e plataforma Pararius.

Den averahe, huur pa contract nobo a aumenta cu 2.5 por ciento compara cu un año prome, y a aumenta na tur cinco ciudad Hulandes grandi – Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven y Utrecht. Na Amsterdam, unda huur fuera di e sector di huur controla a mira reduccion di 7 por ciento den segundo kwartaal, e prijs di un meter cuadra a aumenta cu 1.6 por ciento na 22.44 euro – of un averahe di 1,485 euro pa un apartamento di 65 meter cuadra.

Prijs tabatin e mayor aumento – ocho por ciento – na Eindhoven, hibando un contract nobo pa un apartamento di 65 meter cuadra na 965 euro. Na

Utrecht, prijs di huur a aumenta cu 5 por ciento, na Den Haag y Rotterdam cu 2 por ciento.

E reduccion den prijs di huur durante ultimo año tabata impulsa pa restriccinnan di biahe relaciona cu coronavirus cu a tene algun trahado internacional fuera di e pais, como tambe stop virtualmente tur huur relaciona cu turismo, Pararius a bisa.

Den algun caso, doño di cas a reduci prijs pa yena nan propiedad, pero awo cu a elimina casi tur restriccion di biahe, nan ta aumentando e prijsnan atrobe. “Nos a ripara un aumento enorme den e cantidad di solicitud di informacion y contacto mediante e version Ingles di nos website, pues ta solamente logico cu prijs di huur a aumenta den ultimo kwartaal”, hefe ehecutivo di Pararius, Jasper de Groot a bisa.

E escasez di vivienda cu ta cay fuera di sector regular – apenas 7 por ciento di e mercado total – tambe

ta yudando pusha prijs ariba, el a bisa. E enfoke politico actual riba aumento di suministro di vivienda social – cu un huur di menos di 752 euro – no ta bay cambia e situacion aki, De Groot a bisa.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

 Email nos na
 aviso@bondia.com

TA HUUR

 4 Apartment den bario di Playa
 Call 630 5185

SERVICIO PUBLICO

 Ta chapi, hasi cura limpi, tira
 sushi afo
Tel. 560 8991
TA BENDE

 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203
TA HUUR

 un apt full muebla pa 1 of 2
 adulto den Oranjestad pa
 Fls.795.
 Ta inclui gas, wifi, cable TV,
 Serlimar y pos. Awa y coriente
 aparte . Dep. un luna
Tel. 594 0251
TA HUUR

 un apartamento nobo situa den
 vecindario di Xavier University.
 Un camber, baño, sala y cushina
 no muebla. Prijs exclui utilidad
 Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123
Sushi den cura?

 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE

 Telefon Samsun Galaxi A21
 Pa Fls.350
Tel.565 9950
TA BENDE

 House on property land (611m2)
 for sale adres Tanki Leendert
 Good for business
 Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197
SERVICIO

 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533
TA BENDE

 Remedi Tera Campari
 Por yama
Tel. 593 8096
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio pa haci cas
 limpi pa ora
Tel. 569 3253
SERVICIO PUBLICO

 Profesional y personalisa.
 Especialisa den cas, apartment,
 villas y condo
 Yama awo
Tel.746 8333
SERVICIO PUBLICO

 Buscando auto pa huur y na
 bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453
SERVICIO PUBLICO

 ta drecha tur sorto
 di Imagen y verf
Tel. 584 2489
SERVICIO PUBLICO

 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766
SERVICIO PUBLICO

 Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040
SERVICIO PUBLICO

 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539
AUTO Y HERO BIEU

 Nos ta piki auto, aircor y bateria
 bieu pornada. Frigidaire, stoof,
 wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE

 Combo di regalo pa tur
 ocasion: Mugs, kerki di biña,
 tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907
TA BENDE

 Mata di Coco chiquito di Mango,
 Palmita chiquito, Trinitaria,
 Isora, Adenium of Desert Rose
 y Lizinbein
Tel. 566 8167
SERVICIO PUBLICO

 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
Tel. 740 7573
SERVICIO PUBLICO

 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518
SERVICIO PUBLICO

 Masaje relajante, sports ma-
 sages, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520
TA BENDE

 Cas cu lote di tereno pa con-
 strui 764m2 Wayaca Re. nice
 area. Mapa aproba pa DOW
 Fls. 769.000
Tel.563 0721
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979
TA HUUR

 Apt. Madiki 85F
 Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679
TA BENDE

 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787
SERVICIO PUBLICO

 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141
SERVICIO PUBLICO

 Handyman
 Pa trabouw di verfmento
 plumbing tuberia, chapi,
 limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108
SERVICIO PUBLICO

 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610
SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464
FOR SALE

 Timeshare at
 Paradise Beach Villas
 week 17 - 1 bedroom
 for \$2,400
Call 593 0040
SERVICIO PUBLICO

 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
Tel.566 5026
TA HUUR

 un apartment full muebla pa
 Fls.800 pa luna
 Cable TV, gas, wifi y Serlimar
 ta inclui
 situa na San Barbola
Tel. 594 0251
SERVICIO PUBLICO

 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908
FOR SALE

 Timeshare Divi Golf
 week 52 1 bedroom \$17,900
Call 593 0040
TA HUUR

 Cas pa huur na Mauritsstraat
 8 San Nicolas pa un of dos
 persona per direct por yama
Tel: 592 0061
TA BENDE

 12 porta Louvres,
 diferente mata,
 mesa bambu chiquito
Tel: 582 3023 / 593 8120
SERVICIO PUBLICO

 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993
ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!

Yena aki bao e siguiente informacion
Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:
☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Boderie
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero breve
Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond
Di oranan di merdia: 37 pa 40 grado Cel-
sius
Bahada di solo : 6:21 pm
Subida di solo : 6:30 am

Biento:

Modera for di direccionnan entre oost-
noordoost y oost-zuidoost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16
nudo).
Den dia basta fuerte den rafaga;
Forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general di tempo:

Un ola tropical ta moviendo den parti
oost di Caribe y lo trece poco humedad
den region local durante proximo 24
ora. Pa e motibo aki temporalmente mas
nubia por forma y pasa riba region local
cu localmente un awasero pasahero te
breve. Ta existi un posibilidad chikito pa
lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Ta spera un estado di lama leve na par-
tinan proteje, y leve te modera na parti-
nan zuid. Na partinan oost te noordwest
lama lo ta modera cu olanan entre 3 pa 4,
localmente 5 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 10/15/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.42	1.44	1.46
CHF	192.65	193.37	194.17
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	154.42	155.83	157.40
EUR	204.81	206.68	208.76
DKK	26.80	27.52	28.32
NOK	20.16	20.88	21.68
SEK	19.60	20.32	21.12

For amounts up to Afl. 100,000

Marcos Bislip Jr. ta bolbe den aire diabierna anochi

Pa medio di e comunicado aki e conocido locutor, productor y presentador di programa na radio y di e dos programanan Hit Express y Romantic Paradise ta informa na comunidad di Aruba cu diabierna Dia 15 di Oktober 2021 den oranan di anochi Sr. Marcos Bislip Jr. ta bek na radio despues di a keda interna na Dr. Horacio Oduber Hospital hunto cu su querido tata ex-sindicalista politico y gobernante un baluarte grandi di Aruba e persona mas stima y mas serca di Sr. Marcos Bislip Jr. aparte di su mama.

Diabierna awor Dia 15 di Oktober 2021 Sr. Marcos Bis-



lip Jr. ta bek na radio eigenlijk Marcos Bislip Jr. mester a bolbe na radio te cu November pero dor cu tin programa special di Lucky Dube dialuna Dia 18 2021 y cu e

oyentenan ta wardando basta tempo pa Marcos su regreso Marcos a consulta esaki cu su dokter y a ricibi autorisacion, danki na e hecho cu Marcos a recupera hopi satisfactoria-

mente pa cu su pulmonnan aunke ainda Marcos Bislip Jr. ta den recuperacion di su pulmonnan y ta bayendo hopi bon.

E no ta facil pa bolbe bek live den aire paso despues di a pasa den un experiencia asina lamentabel di e covid-19 Delta Variante mes ta algo hopi serio y tristo y despues su tata ta fayece mientras cu ambos a

bin hunto cu ambulance y a ser interna hunto na hospital y cu e speranza grandi cu ambos ta bay hunto bek cas sano ata destino a separa nan for di otro y tur e speranza bunita a bay perdi.

Pero bida tin cu sigui y e programanan tin cu sigui pero nada ta bay ta manera antes mas.

Gobierno di Aruba ta anuncia:

Entrada principal ta habri pa publico



Despues di trabaonan di renobacion na edificio Bestuurskantoor, Gobierno ta anuncia cu entrante diabierna 15 di October, entrada na Bestuurskantoor pa publico lo ta e entrada principal, esta padilanti.

Entrada banda pabao desde diabierna no lo habri pa publico. Bishitantenan ta wordo pidi pa tene cuenta cu e cambio aki cu lo wordo indica na ambos porta esta di entrada principal y e porta di e entrada cu tawata temporal.

Nobena na honor di San Hudas Thadeo na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Diamars proximo, dia 19 di october di 2021, ta cuminsa e nobena na honor di San Huda Thadeo, 'E Santo di Speransa', patrono di esnan desespera y casonan dificil.

Nos ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues nos ta resa e oracion di nobena na honor di San Hudas Thadeo.












E Santo Rosario ta cuminsa:

Diamars dia 18 y tur otro dia pa 6.15pm sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7pm, cu excepcion di diadomingo dia 24 cu ta pa 7:15am, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 8am. Diahuebs dia 28 lo ta e fiesta

di San Hudas Thadeo. Pa 6.15pm lo tin un Rosario na honor di Mama Maria y cantica na honor di San Hudas Thadeo sigui cu Santo Sacrificio di Misa pa 7pm.

Pastoor Jairo Maduro, Pader Jose Navas y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz, ta invita cordialmente tur devoto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti na e nobena aki. Nos ta resa pa bendicion y paz pa nos Dushi Aruba cu ta pasando awo den un pandemia y problemanan financiero etc. pa conversion di pecadornan, crecimiento di fe y tambe paz mundial.

Ta pidi tur fielnan pa bini cu e buki di nobena pa nos resa y canta for di dje.

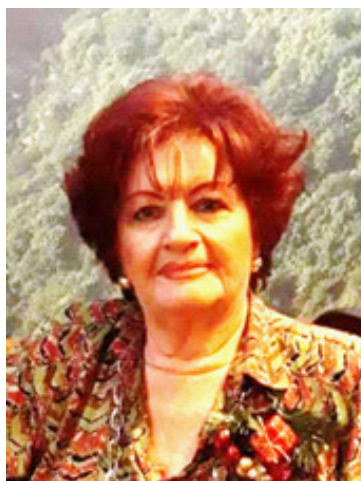
Resultado Sorteo oct 15, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		2336	2320	1458
KORSOU		0999	7225	0281
SUPER4		5539		
FLAMINGO		2554	1735	4027
	LOTTO CATOCHI	3028	5271	9261
	WEGA ANOCHI	9021	8063	2241
	BIG4	7800		
	WEGA ANOCHI	5859		
	1 OFF	8658		
	WEGA ANOCHI	7806		
	ZODIAC	8464	SAGITARIO	
	WEGA ANOCHI	6626	LEO	
	LUCKY3	478		FP
	WEGA ANOCHI	601		FP
	LOTTO DI DIA	03-06-13-22-29		4x match4
	Afl. 70.000,-			174x Afl.8
	MINI MEGA	24-27-28-30		MEGA BALL 10
	Afl. 400.000,-/ Afl. 550.000,-			0x4match



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Catharina Bernadetta Dijkhoff
“Ina”
*13-02-1942 - †01-10-2021

Esposa; †Dominico Geerman

Na number di su:
Yiunan:
Jenny Geerman y Marisol
Gino Geerman

Nietonan:
Dennis Geerman
Jannere Geerman y famia
Jezebel Geerman y famia
Ichmin Franken y famia
Ezechiël Falconi
Salvio Geerman y famia
Carlos Werleman y famia
Aubee Geerman

10 Bisanieto

Rumannan:
Aida y Juan Tromp y famia
†Olivia y Juan Dijkhoff y famia
†Mario Dijkhoff y famia

Na tur nos famia cu ta mucho hopi pa menciona.

Persona hopi serca: Magaly Werleman

Demas famia: Geerman, Dijkhoff, Tromp, Donata, Erasmus, Ruiz, Quant, Jacobs, Gomez, Kransen, Wolters, Werleman, Odor, Rivero, Ridderstap, Falconi, Trimon y demas famia na Curacao y Hulanda.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 16 di october 2021 di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home.

Si nos por a lubida un persona of famia den nos tristeza, nos ta pidi nos disculpa.

Famia ta desea di expresa su gratitud na tur e dokter y nursenan involvi. Danki



Jesús a bis’é: “Ami ta e resurekshon y e bida;
esun ku kere den Mi lo biba, maske e muri,
Y tur esnan ku ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca.

Juan 11: 25-26

Cu hopi dolor pero conforme cu e boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay sosega den braza di Dios Tata



Denisia Gomes-Luidens
Mihor conoci como: “Denny”
*03-04-1938 - †10-10-2021

Mayornan: †Benito Luidens y †Chon Paesch

Casa:
†Ergibio Gomes

Na number di su:
Yiunan:
†Mildred Farro
†Glenn Farro
Karel y Nelfa Gomes
Anky Gomes

Nietonan:
Charlene, Jermaine Richard, Robin, Jeanelly,
Jeniree, Marjori, Dani, Ashanti

Bisnietonan:
Dyciano, Kayden, Matthew, Hadassa, Sirag

Yiu di criansa:
Mervelina y Mike Geerman y famia

Rumannan:
†Kita, Carmen, †Sofia, Jose, Juliana, Ignacio,
Ines, Annie, Laila, Roland, Imelda

Swa y cuñanan:
Ovito Gomes, †Lino Gil, Tony Farro, Wim Werleman, †Carmen Farro, Maya, Basilio Maduro, Florentina, Alfonso

Iha: Olivia Gil, Dora Paesch

Primo y primanan, comer y comper

Bisiña stima: Mina Loopstok

Staff y personal di Huize Maristella

Demas famia: Luidens, Gomes, Cordero, Paesch, Farro, Gil, Werleman, Quandt, Maduro, Carilho, Loopstok, de Cuninch van Capelle, Smit, Tschumie,

Oportunidad pa condolencia: dialuna 18 di october 2021 na Aurora Funeral Home di 7’or pa 9’or di anochi.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 19 di october 2021 na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sta Cruz



“De Heer heeft mij gezien en onverwacht ben ik opnieuw geboren en getogen.
Hij heeft mijn licht ontstoken in de nacht, gaf mij een levend hart en nieuwe ogen.
Zo komt hij steeds met stille overmacht.
en zo neemt hij voor lief mijn onvermogen”.

Bedroefd om haar heengaan, maar met een dankbare herinnering aan haar liefde en grote wijsheid en alles wat zij tijdens haar leven voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat in het volle vertrouwen op God van ons is heengegaan, onze (groot) tante Truus, mijn zus Bea



Beatrice Henriette Sno
Geboren 3 mei 1929 - Overleden 13 oktober

Suze van Liessum-Sno weduwe van Jan van Liessum en familie
Edy Ranada
Cheryl Coronel
Marc en Grace Coronel
Mace

Families, vrienden en buurtgenoten
Sno, Ranada, Coronel, Van Mulier, Dilrosun, Harms, van Liessum, Goedhoop, Sarijoen, Zaandam, Burke, Mohamed, Maduro overige buurtgenoten en overige familie uit Aruba Curaçao Suriname en Nederland

Allen worden uitgenodigd voor het afscheid dat op woensdag 20 oktober 2021 zal plaatsvinden van 9 am to 11 am in Aurora Funeral Home

Cu profunda tristeza, nos di OLD PARR DOMINO TEAM

ta anuncia fayecimento di nos
amigo y miembro di nos team di domino



Sr. FELIPE DANJO

Na bida secretario y hungador di nos team.

Nos kier manda palabra di profundo
condolencia na henter famia, amigonan,
conoci y y miembronan di Aruba Domino Bond.

Cu nos amigo Felipe sosega na paz.

Dialuna 20 di merdia nos ta warda tur nos
miembronan di
OLD PARR DOMINO TEAM den nos uniform preto
na Funeraria Aurora pa e acto di entierro.



“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada”
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos.



Albertico (Tico) Bareño
13 november 1950 – 15 oktober 2021

Casa : Maria (Mery) F. Bareño-Duarte

Yiunan:
Giralda y Garrick Bareño-Thodé
Vivian Bareño y Joshua Charles
Alfred Bareño y Gilenne Werleman
Sahony Duarte y Shonn Kemp

Nieto(a)nan:
Zoë, Sem y Keith Thodé
Terek Ansano y Joshuelee Charles
Sianthy Y Siomy Kemp

Rumanan: Albert Heronimo vdo. di Grace Bareño-Heronimo.
Soybert y Peter Bareño-van der Sloot
Glenda Bareño
Haidy y Esmee Bareño-Geerman
Miranda y Tae Bareño-Harte
Franklin y Ann Bareño-Ruiz
Yvonne Bareño-Oduber

Suegra: Luzmaria Nuñez

Suanan/cuñanan:
Mercedes Leonardo Duarte
Elva Leonardo Duarte
Nereyda Leonardo Duarte
Ramona Leonardo Duarte
Luis Leonardo Duarte
Rafael Leonardo Duarte

Subrino(a)nan, primo(a)nan, amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famia: Bareño, Duarte, Thodé, Charles, Werleman, Kemp, Heronimo, van der Sloot, Geerman, Harte, Ruiz y Oduber.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diamars dia 19 di oktober 2021 na Kerki Protestant na Piedra Plat di 9:00 am pa 11:00 am di mainta. Despues ta sali pa Santana Protestant na Piedra Plat.
E reglanan di DVG tocante Covid-19 ta vigente.



Hesus a bis'è : Ami ta resurekshon I bida; Esun cu kere den mi, lo biba asta si e muri.
Juan 11:25



Roland Bernadito Apolidor Tromp
*17 Juli 1968 – †27 September 2021

Mama: † Bila Evertsz
Tata: † Ronald Tromp
Manera mama: Filomena Tromp (Mena)
Manera un wela: Ana Frans
Compañera: Rozareth Angila (Titi)
Yiu: Rozainy & Gabriel

Yiu nan di criansa:
Rozemystela (Mimi)
Redsel & Linda
Nieto nan:
Roshaenuël & Raëyshendrick, Jesziah, Noël & Xavi
Ruman nan:
† Cosney Marciano
† Achi Marciano
† Johny Marciano
Sidney Marciano
Monica & Humphrey Koolman
Belinda & Kito Maduro
Angelo Tromp
Arelies & Raul Romero
Giovanna Tromp
Manera ruman: Dulce & Famia
Randy & famia
Mayra & famia
Subrino/a nan: Lisandra & famia, Cosney & famia, Marilse & famia, Joandra & famia, Jeanine & famia, Maiky & famia, Miguelangelo, Eugene & famia, Andre & famia, Alexandra & famia, Kevin, Brendan, Clifton, Abigail, Shaquille & famia, Shaqion & famia, Nathan. Elvigia & famia, Justin, Sarina Graciela & famia, Sabine & famia, Suhainy & famia.
Omo/ tanta nan: Boy Evertsz & famia, Bebi Evertsz & famia, † Henky Evertsz & famia, Haime Evertsz & famia, Moises Evertsz, Ivone Ollana & famia, Ruth Evertsz & famia, Jubert Evertsz & famia, Elsa Pietersz & famia, † Dechi Tromp & famia, Rudolf Tromp & famia, Sonia Tromp & famia, Efraim Tromp & famia, Diana Tromp & famia, Patricia Tromp & famia, Vivian Tromp & famia, Olivio Tromp & famia, Benny Tromp & famia, Albert Tromp (Ashe) & famia, Ivan Francisca. Eve & Rey Kock.
Prima & Primo nan - Comer & Comper nan - Tur su iha nan

Tur famia, amigo, bisiña & conocir nan cuta hopi pa menshona, Aruba, Bonaire, Curacao, London & Hulanda.
Demas famia: Tromp-Evertsz-Woud-Angila-Engelhardt-Henriquez-Marciano-Maduro-Peña-Koolman-Romero-Sint Jago-Grootens-Sumter-Jansen- Van der Linde-Kransen-Wong-Fat-Bockhoudt-De Freitas-Holder-Paskel-Van Eijden-Gonzalez-Ras-Geerman-Royer-Monsanto-Marugg-Kock-Schwengle-Zimmerman-SchoopCathalina-Balentic-Smith-Pieterne-Van Putten-Look-Monk-Coffy-Lomp-Bulbaai-Monte-Hojos-SloopMilano-Ordoñez-Colina-Trenidad-Croes- Robinson-Alcantara-Halley-Vrolijk-Oduber- Lo-a-njoe- TrottFundador-Solognier-Everon-Willems-Goddijn-Briyon-Rasmijn-Richardson-Wever-Lopez-Stamper-RobertFrancisca-Klever-Fistler-Cilie-Balchandani-Barry.
Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia i/of conocir nan.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocinan pa asisti na acto di condolencia y despedida cu ta tuma lugar diasabra, 16 di October di 2or di atardi pa 4or di atardi na Royal Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Nos ta lamenta cu pa motibo di protocol di Covid-19, nos no por ricbi bishita di condolencia na cas



“Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki tur dia mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi”.

(Salmo 33)

Cu profundo dolor pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di:



Felipe Danjo
conoci como Flip
*03-07-1951 - †09-10-2021

Na nomber di su mayornan (dfm):
Joseph Danjo y Matilda Danjo-Angela

Su esposa: sra. Itala Danjo – Tromp

Su yiunan:
Rodrigo, esposa Carmen y yiu Rodrigo S
Sharin, Omar y yiunan Sharmaine y
Sharlaine
Carolina y Jerriane Ridderstap
Robert, Carlene y yiunan Caelen y Caelie

Na Hulanda: Cassandra y Khalid Benhadi-Van Rijn y yiunan Dani y Anissa

Su rumannan:
Ina Danjo y famia
Aida y Donato Ras y famia
Any Danjo y famia
Clara Danjo
Doochi Danjo y famia
Polin y Lita Danjo y famia
Betty Danjo

Su omo y tanta:
Federico Danjo y famia
Many Danjo y famia

Su swa y cuñanan, sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, amigonan, bisiñanan, su compañeronan di Aruba Domino Bond y en especial su team Old Parr.
Demas famia: Danjo, Tromp, Angela, Martinez, Arends, Ridderstap, Rasmijn, Ras, Van Rijn, Benhadi, Zapata, Quintero, Mejia, Maduro.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 18 di oktober 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Dispensa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.



Protehami Señor, Bo ta mi refugio

Agradecido pa loke e la significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor



Sra vda Maria Donata-Ras
★09-04-1932 - †10-10-2021

Na number di su:

Yiunan: †Franklin y Swinda Donata-Ras
Rhudy y Marian Donata-Ridderstap
Judith y Oswaldo Wever-Donata
Richard y Yuleima Donata-Perozo
Rene Donata y Gabriella Harms

Nieto(a)nan:

Jouritza Oduber, Cherline Maduro, Suhail Lellieveld,
Niliene Donata, Rhudrick Donata, Jeslin Gomez,
Anthony Wever, Natalie Donata, Clinton Donata,
Eldrick Donata

Bisanietonan y bisanietanan

Rumannan:

†Maximo y Olga Ras
†Ninita y †Simon Dania
Chida y †Tommy Maduro
Olivia y Oswald Croes
†Milo y Maybel Ras
Annie, Flavia, Frida y Helen Ras

Stima manera yiu: Le Franken

Ayudantenan: Carmen y Gloria

Sobrino y sobrinana, primo y primanan y demas famia, bon bisñanan y conocirnan

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 19 di oktober 2021 na Pro Catedral San Francisco na Playa di 2'or pa 4'or di atardi, saliendo despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion di COVID-19 ta pidi pa mantene na e reglanan di DVG, usando tapaboca y practicando distancia social.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.”
Ps. 23: 1,2,3

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos mama, mi ruman y nos tanta stima:



Valentina Wolff

Cariñosamente yama “Tina” of Tanta Tina”

Na number di su yiunan stima:

Jolanda Croes
Ronny y Sira Croes-Tromp
Mario y Lourdes Croes-Kelly

Su rumannan:

Adelberta Christiaans-Wolff
† Leonora Heyden-Tromp
† Ricardo Tromp
† Anselmo Tromp
† Brigita Tromp-Wolff

Su subrina y subrinonan stima:

† Paula Carrasquero-Heyden y famia, Pablo Heyden y famia, Paulita Chaljub-Heyden y famia, Vera Heyden y famia, Salamon Heyden y famia, Frans Heyden y famia, Mariano Heyden y famia, Tommy Heyden y famia, Nick Heyden, Marietje Croes-Heyden y famia
† Linda Heyden, Filomena Tromp y famia, † Ambrosio Tromp, † Alberta Wolff-Tromp y famia, † Demetrio Tromp, Andres Tromp y famia, Mariana Tromp y famia, Martina Chiquito-Tromp y famia, Fransisca Bernabela-Tromp y famia, Dominico Tromp, Jacintho Christiaans y famia, Daniëla Eduwardo-Christiaans y famia, Ronald Christiaans, Enrique Christiaans y famia, Bernadetta Christiaans y famia, Albertico Christiaans, Dorothy Dieterman-Christaans y famia, Daniel Christiaans, Eveline Christiaans y famia, Marlyn Maduro-Tromp y famia, † Loreta Dirksz-Tromp y famia, Frenk Tromp y famia, Ursino Tromp y famia, Mirla Gomez-Tromp y famia

Prima y primonan, ihanan, su bon bisñanan y demas famia: Wolff, Figaroa, Croes, Tromp, Kelly, Christiaans, Eduwardo, Ruiz, Semeleer, Giel, Dubero, Koolman. Franken, Rasmijn, Felician, Goldstein, Heyden, Carrasquero, Chaljub, Joe, Boogaerts, Henriquez, Schwengle, Chung, Leest, Sapuana, Aponte, Cecilia, Gomez, Chiquito, Bernabela, Maduro, Dirksz

Ta invita tur famia, bisña y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar: Diasabra, 16 di oktober 2021 pa 4'or di atardi saliendo for di misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Santa Anna.

Na luga di flor of krans un donacion pa Edmond Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Ta corda un y tur pa aplica e protocol di DVG pa e Covid-19 door di bisti tapaboca, mantene distancia social y haci uso di handsanitizer na entrada y salida y corda evita aglomeracion.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conoci.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Papa Dios warda mi, mi ta buska refugio serka BO.

Bo ta mi señor, mi felicidad. No tin nada riba Bo. Salmo 16: 1-2

Cu duele na nos curason nos ta anuncia fayesimento di



ROSARIO J. Peña,

mihor conoci como “Jenny”.
19 mei 1956 – 12 oktober 2021

Na number di su esposa:

Lourdes Peña-Bregita,

su yiu:

Jeanny Peña y Jeffrey Wiley.

Su mayornan

+ Pedro Luis Peña y + Rosa Peña-Dubero

Su rumannan:

Egbert Louis”Chito” y Fransisca Peña y famia
Edna Peña
Robert Peña
Alvin Peña y Yadsy y famia
Franklin y Mildred Peña y famia

Su Swa-cuñanan :

Edgar y Imelda Bregita-Franken y famia
Judith y Rigo Tromp y famia
Roland y Judith Bregita-Franken y famia
Franklien Bregita y famia
Albertico Bregita y famia
Richard y Yuwella Bregita-Hooi y famia
Benjamin Bregita y famia

Su tanta y Omonan

Rubia Dubero y famia
Elva Dubero y famia
Rosa Croes-Web y famia
Alberto Web, esposa Maria y famia

Su primo y primanan, Su sobrino y sobrinanan
Su ex- coleganan di Concorde y Tamarijn Hotel
Su coleganan di Garage Cordia (Toyota)

Su amigo y amiganan, su bisñanan, tur conocirnan.

Demas famianan Peña, Bregita, Dubero, Croes, Winterdaal, Suarez, Dijkhoff, Alberts, Paesch, Tromp, Richardson, Ras, Boekhoudt,

Acto di entierro y Concolencia lo tuma lugar diaranson dia 20 di oktober na Aurora Funeral Home.



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
“Ban cas di Señor!”
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di
nos ser stima:



Maria M. Dubero
Cariñosamento yama “Rubia”
*25-10-1923 - †14-10-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



A fayese nos casa, ruman, tanta stima:



Lucia Croes-Diaz
*29-12-1957 †08-10-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

US plans to reinstate ‘Remain in Mexico’ policy next month



(AP) — The Biden administration said it plans to reinstate a Trump-era border policy next month to make asylum-seekers wait in Mexico for hearings in U.S. immigration court, complying with a judge’s order.

It hinges on approval of the Mexican government, which has raised concerns that U.S. officials are working to address, the Justice Department said in a court filing late Thursday. Mexico wants cases to generally conclude within six months and ensure that asylum-seekers have timely and accurate information about hearing dates and times and better access to legal counsel.

Mexico also wants exemptions for “particularly vulnerable populations” and better coordination on locations and times of day that asylum-seekers are returned to Mexico.

About 70,000 asylum-seekers have been subject to the “Remain in Mexico” policy, known officially as “Migrant Protection Protocols,” which President Donald Trump introduced in January 2019 and Biden suspended on his first day in office. A federal judge sided with the states of Texas and Missouri by ordering the Biden administration in August to reinstate the policy “in good faith.” The court filing says it should be in effect around mid-November.

U.S. District Judge Matthew Kacsmaryk in Amarillo, Texas, a Trump appointee, left open the possibility that the administration could try again to end the policy, and officials say they will release a plan soon that they hope will survive legal scrutiny.

U.S. Homeland Security Alejandro Mayorkas ended the policy in June after an internal review, saying it achieved “mixed effectiveness.”

Illegal border crossings fell sharply after Mexico, facing Trump’s threat of higher tariffs, acquiesced in 2019 to the policy’s rapid expansion. Asylum-seekers were victims of major violence while waiting in Mexico and faced a slew of legal obstacles, such as access to attorneys and case information.

The administration will rebuild tent courts in Texas border cities of Laredo and Brownsville at a monthly cost of \$24.6 million to operate, according to the court filing, and is working to ensure there is capacity in a system that is backlogged with 1.4 million cases.

Mexico’s Foreign Relations Department said Thursday that it has concerns about asylum-seekers getting fair treatment in court under the policy, having access to legal counsel and being safe.

Mexico said it also has raised questions about another U.S. policy to expel migrants without a chance to seek asylum. Trump invoked those powers, known as Title 42 authority, in March 2020 on grounds of preventing spread of the coronavirus. The Biden administration has strongly defended the special powers.

“Mexico will continue discussion with the U.S. executive branch, with the aim of achieving a regional migration policy that is safe, orderly and regulated,” the Foreign Relations Department said.

U.S. officials say the renewed “Remain in Mexico” policy will be applied to people who don’t qualify for Title 42 authority. The policy was last used largely on people from Spanish-speaking countries but officials say eligible nationalities have not been determined.

Broad outlines of the reinstated policy come as the Biden administration has yet to develop the “humane” asylum system that the president promised during his campaign after quickly dismantling many Trump policies. Illegal border crossings have soared under Biden’s watch, with record numbers of unaccompanied children and, in September, the arrival of about 15,000 mostly Haitian migrants at a camp in Del Rio, Texas.

Homeland Security said in a statement that it “remains committed to building a safe, orderly, and humane immigration system that upholds our laws and values.”

UK counterterrorism officers lead probe in lawmaker's slaying

(AP) — A long-serving member of Parliament was stabbed to death Friday during a meeting with constituents at a church in England, an attack that united Britain's fractious politicians in shock and sorrow. A 25-year-old man was arrested at the scene.

Police said that counterterrorism officers were leading the investigation into the slaying of Conservative lawmaker David Amess but that they had not yet determined whether it was a terrorist attack. They did not identify the suspect, who was held on suspicion of murder.

"The investigation is in its very early stages," Essex Police Chief Constable Ben-Julian Harrington said.

The slaying came five years after another MP, Jo Cox, was murdered by a far-right extremist in her small-town constituency, and it renewed concern about the risks politicians run as they go about their work representing voters. British politicians generally are not given police protection when they meet with their constituents.

Prime Minister Boris Johnson said he and his Cabinet were "deeply shocked and heart-stricken."

"David was a man who believed passionately in this country and in its future, and we've lost today a fine public servant and a much-loved friend and colleague," Johnson said.

The prime minister would not say whether the attack meant politicians needed tighter security, saying, "We must really leave the police to get on with their investigation."

Amess, 69, was attacked around mid-day at a Methodist church in the town of Leigh-on-Sea, about 40 miles (62 kilometers) east of London. Paramedics tried without success to save him. Police arrested the suspect and recovered a knife.

"We are not looking for anyone else in connection with the incident and do not believe there is an ongoing threat to the wider public," police said.

Amess had been a member of Parliament for Southend West, which includes Leigh-on-Sea, since 1997, and had been a lawmaker since 1983, making him one of the longest-serving politicians in the House of Commons.

A social conservative on the right of his party, he was a well-liked figure with a reputation for working hard for his constituents and campaigning ceaselessly to have Southend declared a city.

He was knighted by Queen Elizabeth II in 2015 for his service, becoming

Sir David.

Politicians from across the political spectrum expressed shock and sorrow at the death of Amess, who leaves a wife and five children. Flags at Parliament were lowered to half-staff.

"This is an incident that will send shockwaves across the parliamentary community and the whole country," House of Commons Speaker Lindsay Hoyle said. "In the coming days we will need to discuss and examine MPs' security and any measures to be taken, but for now, our thoughts and prayers are with David's family, friends and colleagues."

Violence against British politicians is rare, but concerns have grown in recent years about the increasingly bitter polarization of the country's politics. Several people have been jailed in recent years for threatening British lawmakers.

In 2016, a week before the country's divisive Brexit referendum, Cox, a Labour Party lawmaker, was fatally stabbed and shot in her northern England constituency. An extremist was convicted.

British lawmakers are protected by armed police when they are inside Parliament, and security there was tightened after an attacker inspired by the Islamic State group fatally stabbed a police officer at the gates in 2017.

But politicians have no such protection in their constituencies. Amess published the times and locations of his open meetings with constituents on his website.

Two other British lawmakers have been attacked over the past two decades during their "surgeries," regular meetings where constituents can present concerns and complaints.

Labour legislator Stephen Timms was stabbed in the stomach in 2010 by a student radicalized by online sermons from an al-Qaida-linked preacher.

In 2000, Liberal Democrat Nigel Jones and his aide Andrew Pennington were attacked by a man wielding a sword during such a meeting. Pennington was killed and Jones wounded in the attack in Cheltenham, England.

Former Prime Minister Theresa May, a Conservative, tweeted that Amess' killing was a "tragic day for our democracy," and former Labour Prime Minister Tony Blair said he was "shocked and horrified."

Conservative lawmaker Tracey Crouch tweeted: "Heartbroken. I could write reams on how Sir David was one of the kindest, most compas-

sionate, well liked colleagues in Parliament. But I can't. I feel sick. I am lost."

Scottish First Minister Nicola Sturgeon of the Scottish National Party said on Twitter: "In a democracy, politicians must be accessible and open to scrutiny, but no one deserves to have their life taken while working for and representing their constituents." Archbishop of Canterbury Justin Welby, head of the Church of England, said the killing was a blow to "everyone who desires a peaceful and flourishing democracy."

Kim Leadbeater, Jo Cox's sister and now a member of Parliament herself, said it was "horrific" that Amess' family was experiencing what hers had gone through.

"They will think about this every single day for the rest of their lives," she said.

"I find myself now working as a politician and trying to do good things for people, and it's really important you get good people in public life, but this is the risk we are all taking, and so many MPs will be scared by this."



Suicide attack on Shiite mosque in Afghanistan kills 47



(AP) — Suicide bombers attacked a Shiite mosque packed with worshippers attending Friday prayers in southern Afghanistan, killing at least 47 people and wounding 70, a Taliban official said. It was the deadliest day since the U.S. military withdrawal.

There was no immediate claim of responsibility for the carnage at the Fatimiya mosque in Kandahar province. The attack came a week

after a bombing claimed by the local Islamic State affiliate killed 46 people at a Shiite mosque in northern Afghanistan.

The sectarian bloodletting has raised fears that IS — an enemy of both the Taliban and the West — is expanding its foothold in Afghanistan.

Hafiz Sayeed, the Taliban's chief for Kandahar's department of culture and information, said 47 people had been

killed and at least 70 wounded in the attack.

Murtaza, a worshipper who like many Afghans goes by one name, said he was inside the mosque during the attack and reported four explosions: two outside and two inside. He said Friday prayers at the mosque typically draw hundreds of people.

Another witness, also named Murtaza, was in charge of security at the mosque and said he saw two bombers. He said one detonated explosives outside the gate, and the other was already among the worshippers inside the mosque.

He said the mosque's security personnel shot another suspected attacker outside.

Video footage showed bodies scattered across bloodstained carpets, with survivors walking around in a daze or crying out in anguish.

The Shiite Assembly of Ahl

al-Bayt, a global religious society, condemned the attack in Kandahar, accusing the security forces in Afghanistan of being "incapable" of addressing such assaults.

The Islamic State group, which like Afghanistan's ruling Taliban is made up of Sunni Muslims, views Shiite Muslims as apostates deserving of death.

IS has claimed a number of deadly bombings across the country since the Taliban seized power in August amid the withdrawal of U.S. forces. The group has also targeted Taliban fighters in smaller attacks.

If the attack was carried out by IS, it would be the first major assault by the extremist group in southern Afghanistan since the U.S. departure enabled the Taliban to consolidate control of the country. Recent attacks in the north, the east and the Afghan capital have cast doubt on the Taliban's ability to counter

the threat posed by IS.

Neighboring Pakistan, which has urged world leaders to work with the ruling Taliban, condemned the "despicable attacks on places of worship" in a statement from its foreign ministry.

The Taliban have pledged to restore peace and security after decades of war and have also given the U.S. assurances that they will not allow the country to be used as a base for launching extremist attacks on other countries.

The Taliban have pledged, too, to protect Afghanistan's Shiite minority, which was persecuted during the last period of Taliban rule, in the 1990s.

Both the Taliban and IS adhere to a rigid interpretation of Islamic law, but IS is far more radical. It has better-known branches in Iraq and Syria.

Australian state to end quarantine for vaccinated travelers

(AP) — Sydney will end hotel quarantine for vaccinated passengers when scheduled international flights restart in Australia within two weeks, officials said on Friday, while maintaining some restrictions on foreigners entering the country.

Vaccinated travelers who test negative for COVID-19 before flying to Australia's largest city would be spared 14 days in hotel quarantine from Nov. 1, New South Wales state Premier Dominic Perrottet said.

The major relaxation of the state's pandemic restrictions, which makes entering Australia easier for some travelers, was announced four days after Sydney came out of a 106-day lockdown.

"We can't live here in a hermit kingdom. We've got to open up and this decision today is a big one, but it is the right one to get New South Wales connected globally," Perrottet said.

"It's going to be great for our tourism industry, it's going to be great for tourist operators," he added.

Sydney's is the first Australian international airport to reopen because New South Wales has the highest vaccination rate of any state.

Prime Minister Scott Morrison approved the Nov. 1 travel resumption, but has yet to say when foreign tourists will be welcomed back in Australia. He has ruled out this year. Australian permanent residents and citizens will be free to travel next month for the first time since the nation's border was closed in March last year by some of the toughest travel restrictions in the democratic world. Skilled migrants and students would be given priority in coming to Australia over international tourists.

Morrison said on Friday that parents of Australians would be reclassified as immediate family, enabling foreign nationals to visit grandchildren born in Australia during the pandemic.

Grandparents previously had to wait until tourists were allowed back to reunite with families. But restrictions on foreigners entering Australia would otherwise not change, Morrison said.

Qantas Airways responded to the news by bringing forward scheduled international flights by two weeks to Nov. 1. The first flights will operate between Sydney and Los Angeles and Sydney and London.

Limits on hotel rooms available for quarantine have been a major barrier for Australians who want to come home.

It is unclear whether returning Australians will be able to avoid hotel quarantine in other states by landing in Sydney then catching domestic flights across state lines.

The government of Victoria state, which has overtaken neighboring New South Wales as Australia's COVID-19 hotspot, is keen to see details of the quarantine changes.

Peppered by journalists' questions about the two states' conflicting quarantine policies, Victoria Health Minister Martin Foley replied: "Everyone just needs to take a chill pill."

"We are not aware of the full details of a media release hot

off the printer from the New South Wales government," Foley said.

Queensland state, which has remained virtually free of COVID-19 throughout the pandemic through tight state border controls, has hinted it would open to vaccinated interstate travelers by Christmas.

"There's just been an enormous change this morning that I haven't been able to get my head around so I need to work out what that change means," Queensland Chief Health Officer Jeannette Young said.

Health professionals have accused Perrottet of putting economic priorities ahead of

health since he replaced his predecessor Gladys Berejiklian last week.

But Australian Tourism Export Council, which represents the nation's tourism export sector, welcomed the end of hotel quarantine.

"Australia's tourism industry has borne the brunt of international border closures with many businesses suffering with no income since March 2020," the council's managing director Peter Shelley said.

"This announcement not only gives tourism businesses their income back, but also lets the world know they are welcome back in Australia," he added.



South Carolina awards Staley 7-year, \$22.4 million contract

(AP) — Dawn Staley and South Carolina have agreed to a new, seven-year contract that will pay her \$2.9 million this season and grow to \$3.5 million in the final season.

The school's Board of Trustees approved the deal worth \$22.4 million on Friday to keep the national championship coach with the Gamecocks through the 2027-28 season.

The school said in a statement the new deal makes Staley the highest-paid Black coach in women's basketball and one of the highest paid coaches in the sport.

Staley's salary is the highest in the Southeastern Conference, surpassing newly hired LSU coach Kim Mulkey, who will make \$2.5 million in her first year with the Tigers.

Staley was set to make \$2.1 million this season under her old contract.

She'll receive a base salary of \$1 million a year over the life of the deal with her guaranteed outside compensation starting at \$1.9 million this season and growing by \$100,000 each subsequent year.

Staley can also earn up to \$680,000 in incentive bonuses. The school would owe Staley \$3 million if it terminated her without cause this season, an amount that falls to \$250,000 by the end of the deal.

Staley would pay the university \$5 million if she left on her own this season. That amount falls to \$2 million by the contract's end on April 15, 2028.

Staley "has built our women's basketball program from the ground up, and her teams have produced champions, both on and off the floor," South Carolina athletic director Ray Tanner said in a statement. "The ability to

keep Coach Staley at the University of South Carolina is great news for all Gamecocks."

Staley arrived at South Carolina in the 2008-09 season after coaching at Temple and built a program that won the national title in 2017.

The Gamecocks have won five SEC regular-season titles and six league tournament crowns. They reached the Final Four at the NCAA Tournament this past spring before falling to Stanford in the national semifinals.

In the offseason, Staley led the United States' women's basketball team to a gold medal at the Tokyo Olympics.

And the Gamecocks are expected to have another strong season, adding the No. 1-ranked recruiting class to the team featuring all-SEC players Aliyah Boston and Zia Cooke.

"Contract negotiations are challeng-



ing, but this one was especially important as I knew it could be a benchmark, an example for other universities to invest in their women's basketball programs, too," Staley said. "Our game continues to grow and the time is ripe to make a big step forward, but only if universities foster that growth by committing resources that are equitable to those given to their men's programs."

Cora meets former team again with Red Sox vs Astros in ALCS

(AP) — Boston Red Sox manager Alex Cora was already counting on a rematch with his former team even before the Houston Astros advanced to their fifth straight AL Championship Series.

"He told me (Monday), 'see you soon,'" Houston star Carlos Correa said.

The Astros assured their place the next day, closing out the White Sox in Game 4 of the Division Series.

Now that this matchup is set and will begin Friday night, Cora, the Houston bench coach, will look to take down the Astros in the ALCS for the second time in four years after beating them to a World Series title in 2018.

"I'm enjoying the groove," Cora said. "I think honestly, as a team, we're clicking at the right time ... and it

doesn't matter how you get here, it just matters what you do from here on and we're prepared for it."

The red-hot Red Sox beat the Yankees in the wild-card game and earned a trip to Houston by upsetting the 100-win Rays 3-1 in a wild division series, featuring a 13-inning win in Game 3 and a walk-off victory in Game 4.

Cora helped Houston win the 2017 World Series as bench coach, then managed Boston to the 2018 championship after disposing of the Astros. He was let go by the Red Sox following Major League Baseball's investigation into Houston's sign-stealing scheme, then suspended by MLB through the 2020 postseason before getting rehired in Boston last November.

Asked about the reception the Astros might get from

the crowd when the series shifts to Boston for Game 3 on Monday, Cora admitted that it feels weird when they're heckled since he was involved with the cheating. He doesn't feel like the scandal is in the past because he lives with it every day.

"I'm sorry, I made a mistake and I'm living it," he said. "It's uncomfortable because I know that when they get booed or they scream at them, I'm there. I was part of it."

The Astros are the third team in MLB history to reach the league championship series in five consecutive seasons, joining the Braves (1995-99) and Athletics (1971-75). Houston manager Dusty Baker has only been around for these last two. He took over after manager A.J. Hinch was fired after being suspended for his part in the scheme.

But he's certainly been around long enough to know he has a team built for October.

"These guys take a lot of pride in winning, and especially the guys that have been here for a while," Baker said. "They've been through a couple of back-to-back 100-loss seasons, and they like the feeling of winning and the feeling of being on top. And they think that they're supposed to win

no matter how the series starts or the outcome."

The biggest question of the series is the status of Houston ace Lance McCullers Jr. The right-hander was masterful in a Game 1 win in the ALDS, pitching scoreless ball into the seventh. But he left Game 4 after four innings with tightness in his right forearm and was still being evaluated Thursday as the Astros determine his availability for the series.

"He did go for an MRI, just precautionary to make sure everything's OK in there," general manager James Click said. "So, we're waiting for those images to be reviewed and getting examination on him, and we'll see where that goes."

A lot of people will weigh in on the decision but Click said it will be "just ultimately about how Lance feels."

With McCullers out, the Astros will start Framber Valdez in Game 1 against Chris Sale. Game 2 in Houston Saturday features Astros rookie Luis Garcia against Nathan Eovaldi.

There was some question about how Sale would be used in this series after the seven-time All-Star permitted five runs in just one inning of a Game 2 start in the division series. It was his 10th

outing this year after returning from Tommy John surgery Aug. 14.

Cora said they don't consider Sale an opener in this game and that there would be no limitations on the left-hander.

"If we didn't feel comfortable, we wouldn't pitch him," Cora said.

But what made Cora feel good about putting Sale back on the mound in such a big game after his recent struggles?

"It's Chris Sale," Cora said. "He's a big part of what we're trying to accomplish."

Sale, who was also bad in his last regular season start, said he felt "lesser than dirt" after Game 2. But the support of Cora and his teammates helped get him in the right mindset to bounce back Friday.

He said he's been on the mound every day since his last start trying to iron some things out. He believes he's rediscovered a changeup that was missing against the Rays and that he's solved the problems commanding his fastball.

"We'll see what we get (Friday)," he said. "But I like where we're at."



CFP expansion: Bump Army-Navy or go head-to-head with NFL?



(AP) - If a 12-team format is the future of the College Football Playoff — and odds are that it still is despite a recent detour on the road to expansion — among the many details that need to be worked out is when it would start.

There are two choices that will be considered by the administrators who make up the CFP management committee:

— Hold the first round the second weekend of December, which would create what some members of the committee believe is an unfair advantage for playoff teams that don't play conference championship games while also bumping into what has become the traditional standalone date for the Army-Navy game.

Or ...

— Play the third week of December and deal with the possibility of scheduling the playoff around or against NFL games.

"That's part of what we're trying to figure out, just the sequencing of when these games would be played and in what order," Atlantic Coast Conference Commissioner Jim Phillips told AP this week, adding that the safety of teams playing two high-stakes games in a row was a factor. "So we have to pay careful attention to that, not only the number of games, but how they are sequenced."

Instead of moving forward on a 12-team model as many involved hoped would be the case by now, the committee is sorting through the pros and cons of an eight-team format.

With eight teams, there are no games that need to be played in mid-December, eliminating altogether those issues as well as conflicts with final exams at many schools, and making that number more appealing to some committee members.

Still, there are obstacles to eight that make expansion to 12 more likely.

Getting consensus on when to play those first four games in a 12-team model is an important piece of the playoff puzzle. How quickly it is in place will help determine if the playoff expands sooner or later.

SECOND WEEK OF DECEMBER

The 12-team plan calls for the first four games to match seeds 5-12 on campus sites. The top four teams, all conference champions under the proposal, would have byes into the quarterfinals to be played on or near New Year's Day.

At least two of those 5-12 seeds will be teams that have won conference championships. The plan calls for the six highest-ranked league champs to have automatic bids to the CFP. Some teams that lose conference championship games should also be expected to make the field.

Using previous final CFP rankings as an imperfect guide to how a 12-team playoff might have played out in the recent seasons, AP looked at the 2017-19 seasons. (Previous seasons were not used because the Big 12 was not playing a conference title game and 2020 was thrown out because the pandemic caused several conferences to have abbreviated seasons.)

In those three seasons, there would have been a total of five matchups between a team that played in a conference championship game and one that did not.

None of those hypothetical matchups involved Notre Dame, but the Fighting Irish are clearly on the minds of some members of the committee. Notre Dame athletic director Jack Swarbrick was part of the subcommittee that drew up the 12-team plan.

Under the proposal, independent Notre Dame would never get a first-round bye. Swarbrick has said that was a fair trade-off for Notre Dame never having to play on championship weekend. The Irish would al-

ways have a week off while most playoff contenders are playing.

But it's not just Notre Dame. Using 2017-19 final CFP rankings, 11 teams that did not qualify for their conference championship would have made a 12-team field during those three seasons.

Then there is the Army-Navy problem. The rivalry has been the only game scheduled to be played on the second Saturday of December since 2009, and those involved would like to keep it that way.

"It's been huge," Navy athletic director Chet Gladchuk said. "It's helped us on every front in terms of corporate sponsorship, television exposure, ratings, national exposure with regard to a fanbase for both Army and Navy that is national not parochial."

Moving Army-Navy back a week would then place it during what is now the first weekend of bowl season. It would also complicate matters if either is in position to qualify for the playoff.

Gladchuk was hesitant to speculate with so much uncertainty, but said maybe Army-Navy could be moved to Thanksgiving weekend if a 12-team playoff took over mid-December.

THIRD WEEK OF DECEMBER

Having the playoff on this weekend probably means a whole bunch of lower-tier bowl games would need to find another date.

Typically, bowl season starts on the third Saturday of December with several games mostly involving teams from non-Power Five conferences and, more recently, the FCS Celebration Bowl that acts as a de facto national title game for historically Black colleges.

The bigger potential obstacle is late-season NFL games. The league typically plays games on the final two Saturdays of December.

This year, because of the way the calendar breaks, there are no Saturday NFL games on the third weekend of December. But last year, there was.

It's one thing for ESPN to string together a handful of minor bowls to go up against the mighty NFL. It's quite another to ask a television partner to pay hundreds of millions of dollars for a new CFP and then expect that network to put that up against the TV ratings monster that is the NFL.

A solution could be simply not playing some or all of those first four games on Saturday, instead making them primetime weeknight games.

Something to keep in mind that could make going against the NFL not seem so scary. With the NFL's Thursday night package moving to Amazon in 2022, the late-season Saturday games are likely to be exclusive to the NFL Network. ESPN and/or Fox (if it gets into the CFP business) would have room for those college games.

Gladchuk is not involved in the CFP process, but he said putting an open week between championship weekend and the start of the playoff made sense.

"They would give (the players) a week off to regroup," he said. "They'd give the fans a chance to recalibrate and make destination plans."

CFP Executive Director Bill Hancock said last month if a new format is to be implemented for the 2024 season, consensus needs to be reached by the management committee by late December or January. Otherwise, the 2026 season would be the soonest a change could be made.

No official meetings have been announced, but November could be a pivotal month to work things out. When to start the playoff is not the biggest hurdle, but it's another tricky one on a long list.

"The calendar," Hancock said, "is re-

